



ALTALENE

SWINGS / BALANÇOIRES



SCIVOLI

SLIDES / TOBOGGANS



GIOCHI A MOLLA

SPRING PLAYS / JEUX À RESSORTS



GIOSTRE

ROUNDABOUTS / MANÈGES



JOLLY E FITNESS



PAVIMENTAZIONE

E ACCESSORI

FLOOR AND ACCESSORIES
SOL ET ACCESSOIRES





COMMUNITY



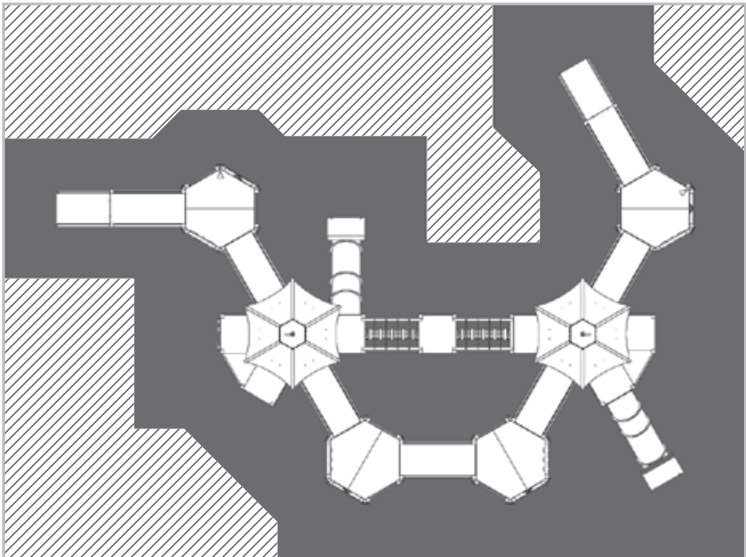
WONDERS - 1001
Villaggio / Village / Village



9

CM 1475X1975

M² 195,00



kg 75



cm 320



h 27



186



2-12



cm

1170x1440x435h



30



EN 1176

FUN CITY - 1003

Villaggio / Village / Village

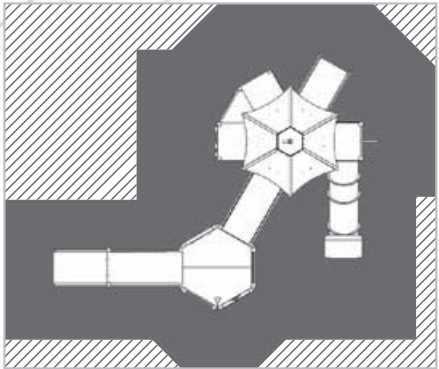


10



CM 1150X975

M² 82,00



kg 75



cm 320



h 12



186



2-12



675x860x435h



12



EN 1176

PLAY CENTER - 1002

Villaggio / Village / Village

CM 850x1150

M² 75,00



kg 25



cm 330



h 4



134



2-12



550x865x315h



9



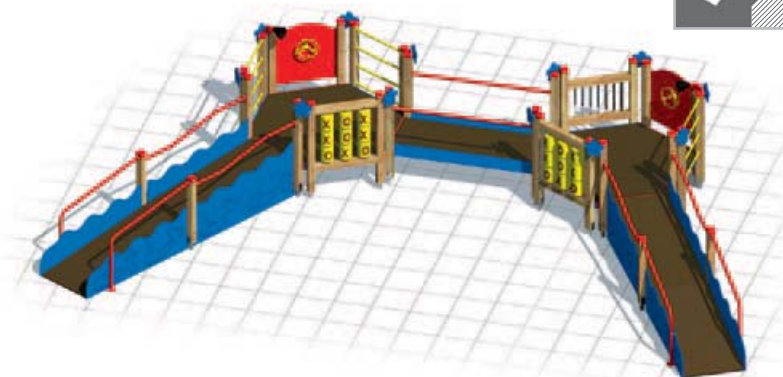
EN 1176

MULTIACTIVITY - 1004

Villaggio / Village / Village

CM 850x1250

M² 42,00



kg 25



cm 200



h 4



130



2-12



880x770x145h

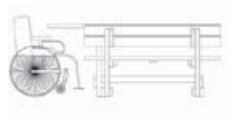


9



EN 1176

SET PITAGORA - 1011



kg 28

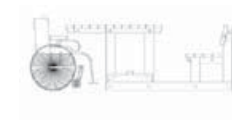


cm 211



cm 213x190x80h

SET ARCHIMEDE - 1012



kg 44



cm 190



cm 205x190x80h



BE NATURE



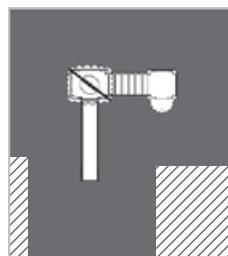


YUKON - 900

Torretta / Small Tower / Tourelle

CM 675x600

M² 35,00



ST



SP



BELLEVUE - 901

Torretta / Small Tower / Tourelle

CM 775x965

M² 51,00



ST



SP



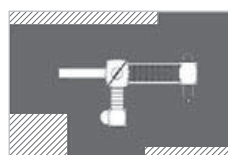
13

BEVERLY - 902

Villaggio / Village / Village

CM 650x1000

M² 55,00



ST



SP

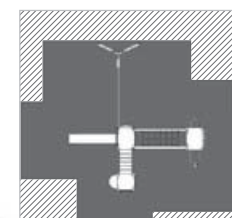


BRENTON - 903

Villaggio / Village / Village

CM 965x1025

M² 69,00



ST



SP



CALEDONIA - 904

Villaggio / Village / Village

CM 475x950

MQ 41,00



SP



CRYSTAL - 905

Villaggio / Village / Village

CM 1110x850

MQ 58,00



SP



14

CAMERON - 906

Villaggio / Village / Village

CM 550x1275

MQ 56,00



SP



DELEVAN - 907

Villaggio / Village / Village

CM 950x700

MQ 61,00



ST



SP



DONNEL - 908

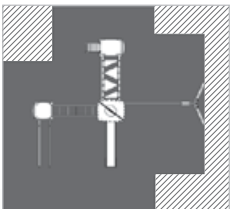
Villaggio / Village / Village



CM 950x1090



MQ 76,00



ST



SP



15



kg 22

cm 315

h 3,5

220

3-12

cm 590x780x350h

14

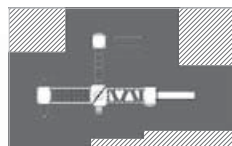


DOUGLAS - 909

Villaggio / Village / Village

CM 800x1300

MQ 79,00



SP

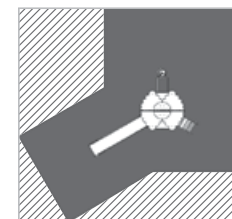


EMERALD - 910

Torretta / Small Tower / Tourelle

CM 750x800

MQ 41,00



SP



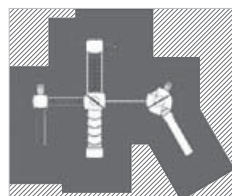
16

EL DORADO - 911

Villaggio / Village / Village

CM 1340x1300

MQ 103,00



SS

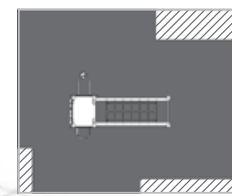


FAYETTE - 913

Palestrina / Climbing structure / Multijeu à grimper

CM 600x750

M2 40,00

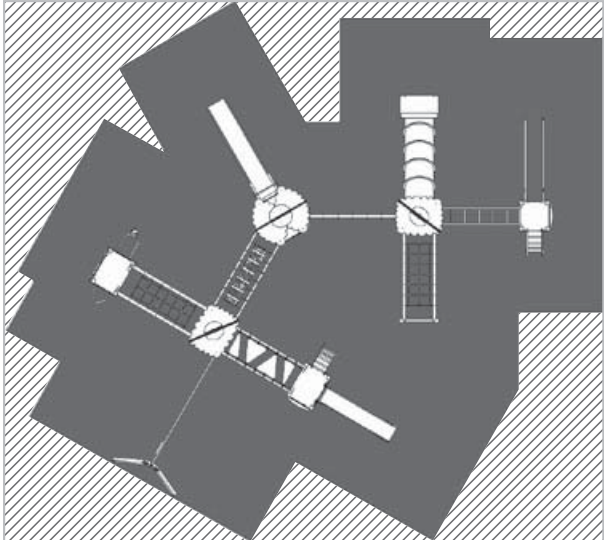


TORTUGA - 912
Villaggio / Village / Village



17

CM 1420x1635 
MQ 162,00 



-  kg 34
-  cm 315
-  h 12
-  250
-  3-12
-  cm 1060x1220x350h
-  38

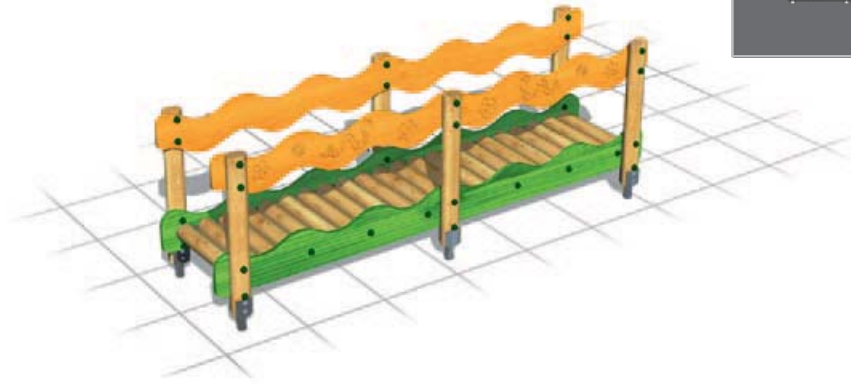


IOWA - 879

Passerella / Footbridge / Passerelle

CM 350x575

MQ 20,00



kg 8,5



cm 279



h 1,5



25



2-12



cm 300x76x108h



2



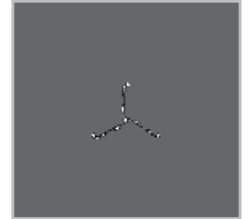
EN 1176

ELICA - 930

Palestrina / Climbing wall / Mur d'escalade

CM 455x430

MQ 20,00



kg 14



cm 200



h 1



160



5-12



cm 135x115x200h



3



EN 1176

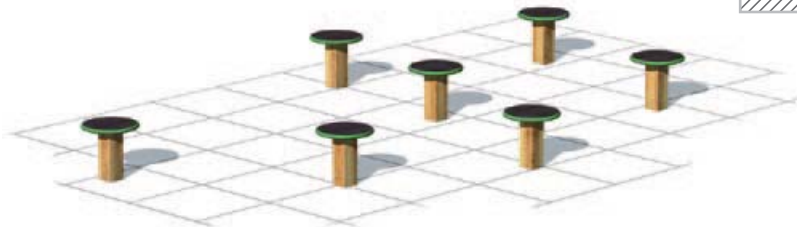
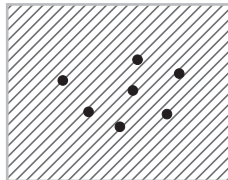
18

SHANGAI - 921

Funghetti / Mushrooms / Champignons

CM 510x440

MQ 0,00



kg 4



cm 60



-



25



3-8



cm 212x141x25h



3



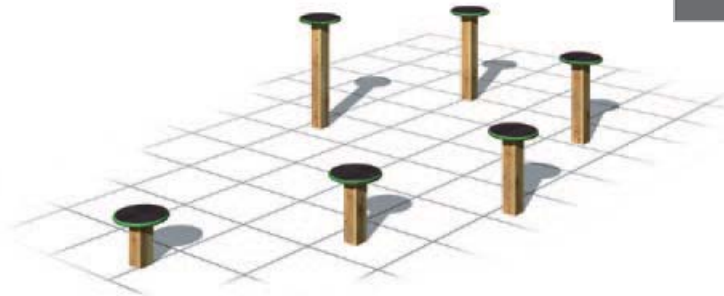
EN 1176

PATAGONIA - 922

Funghetti / Mushrooms / Champignons

CM 530x700

MQ 37,00



kg 5



cm 120



-



80



8-12



cm 385x230x80h



3



EN 1176



TORRETTE

SMALL TOWERS / TOURELLES

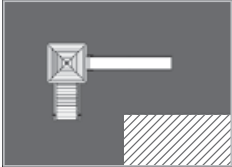


PANAMA - 432

Torretta / Small Tower / Tourelle

CM 755x550 

MQ 36,00 



SP



SF



ST

20



kg 34



cm 326



h 1,5



150



2-12



cm 250x405x395h



6



EN 1176

HAITI - 434

Torretta / Small Tower / Tourelle

CM 755x550

MQ 36,00



SP



SF



ST



kg 34



cm 326



h 1



150



2-12



cm 250x405x230h



6



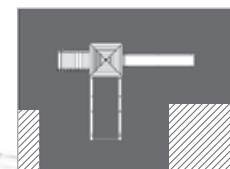
EN 1176

L'AVANA - 401

Torretta / Small Tower / Tourelle

CM 855x720

MQ 52,00



SP



SF



ST



kg 34



cm 326



h 3



220



2-12



cm 369x535x395h



11



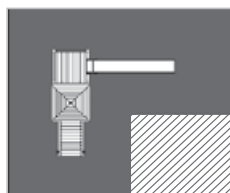
EN 1176

BALI - 431

Torretta / Small Tower / Tourelle

CM 676x755

MQ 42,00



SP



SF



ST



kg 34



cm 326



h 3



150



2-12



cm 377x405x395h



9



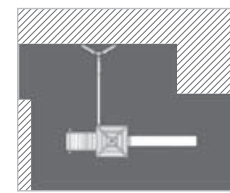
EN 1176

EUROPA - 434

Torretta / Small Tower / Tourelle

CM 755x925

MQ 48,00



SP



SF



ST



kg 34



cm 326



h 2



150



2-12



cm 455x535x395h



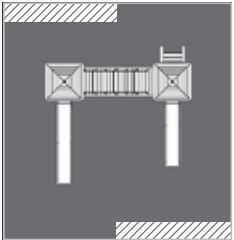
7



EN 1176

COSTARICA - 403
 Villaggio / Village / Village

CM 775x800 
 MQ 58,00 



SP



SF

22



kg 57



cm 326



h 5,5



150



3-12



cm 466x480x395h



12



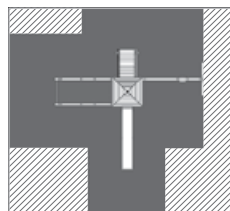
EN 1176

CARACAS - 404

Villaggio / Village / Village

CM 1066x925

MQ 65,00



SP



SF



ST



kg 34



cm 326



h 3,5



220



2-12



cm 535x705x395h



12



EN 1176

HONOLULU - 407

Villaggio / Village / Village

CM 1240x420

MQ 54,00



SP



SF



ST



kg 34



cm 326



h 4



150



2-12



cm 119x890x395h



11



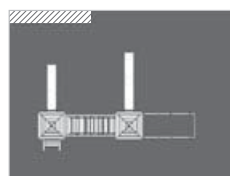
EN 1176

SANTIAGO - 402

Villaggio / Village / Village

CM 1075x802

MQ 75,00



SP



SF



kg 57



cm 326



h 6,5



220



3-12



cm 466x732x395h



17



EN 1176

ACAPULCO - 405

Villaggio / Village / Village

CM 1050x1125

MQ 80,00



SP



SF



ST



kg 57



cm 326



h 6,5



220



3-12



cm 656x820x395h



18



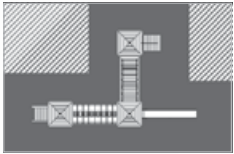
EN 1176

MANILA - 406

Villaggio / Village / Village

CM 1190x780

MQ 68,00



SP



SF



ST

24



kg 57



cm 326



h 6,5



150



3-12



cm 480x847x395h



14



EN 1176

CARAIBI - 451

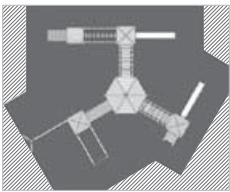
Città Gioco / Play Town / Cité Jeu



CM 1620x1330



MQ 160,00



SP



SF



ST



kg 57



cm 326



h 18



220



3-12



cm



33

1200x1250x485h



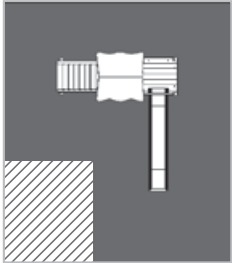
EN 1176

ALABAMA - 803

Torretta / Small Tower / Tourelle

CM 620x705 

MQ 36,00 



SP



SS



ST

26



kg 25



cm 330



h 2



134



3-12



cm 353x318x315h



9



EN 1176

MINNESOTA - 800

Torretta / Small Tower / Tourelle



CM 520x705

MQ 32,00



SP



SS



ST



kg 25



cm 330



h 1



134



3-12



cm 353x219x218h



6



EN 1176

VIRGINIA - 802

Torretta / Small Tower / Tourelle



CM 400x815

MQ 33,00



SP



SS



ST



kg 25



cm 330



h 1,5



134



3-12



cm 469x103x315h



6



EN 1176

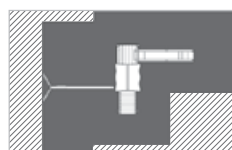
ARIZONA - 804

Torretta / Small Tower / Tourelle



CM 1045x650

MQ 50,00



SP



SS



ST



kg 25



cm 330



h 2,5



134



3-12



cm 695x320x315h



10



EN 1176

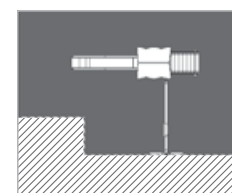
KANSAS - 805

Torretta / Small Tower / Tourelle



CM 745x850

MQ 48,00



SP



SS



ST



kg 25



cm 330



h 2



134



3-12



cm 470x445x315h



7



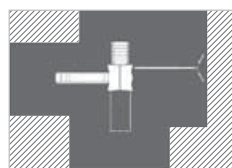
EN 1176

GRANADA - 806

Villaggio / Village / Village

CM 750x1060

MQ 55,00



SP



SS



ST



kg 25



cm 330



h 3,5



200



3-12



cm 695x420x315h



11



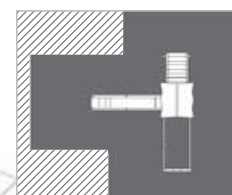
EN 1176

TOLEDO - 807

Villaggio / Village / Village

CM 750x750

MQ 45,00



SP



SS



ST



kg 25



cm 330



h 3



200



3-12



cm 515x355x315h



10



EN 1176

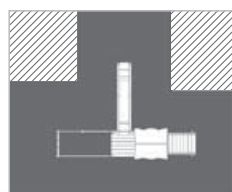
28

CANADA - 823

Villaggio / Village / Village

CM 705x850

MQ 47,00



SP



SS



ST



kg 25



cm 330



h 3,5



200



3-12



cm 515x352x315h



13



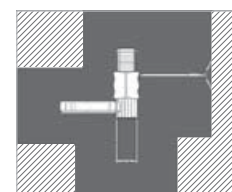
EN 1176

MEXICO - 822

Villaggio / Village / Village

CM 990x870

MQ 61,00



SP



SS



ST



kg 25



cm 330



h 4



200



3-12



cm 520x695x315h



14



EN 1176

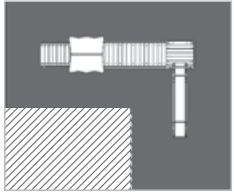
OREGON - 820

Villaggio / Village / Village



CM 703x850

MQ 46,00



SP



SS



ST



kg 25



cm 330



h 3



134



3-12



cm 550x353x315h



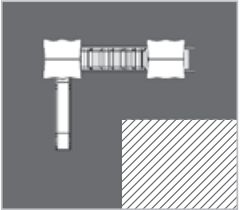
11



EN 1176

SARAGOZZA - 826
 Villaggio / Village / Village

CM 700x775 
 MQ 43,00 



SP



SS



ST



30



kg 37



cm 330



h 2,5



134



3-12



cm 485x351x315h



10



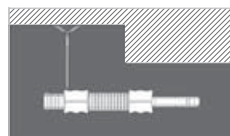
EN 1176

TEXAS - 821

Villaggio / Village / Village

CM 1180x755

MQ 59,00



SP



SS



ST



kg 25



cm 330



h 4



134



3-12



cm 801x445x315h



12



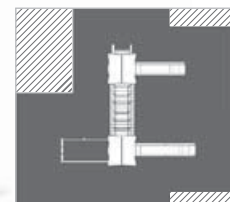
EN 1176

MALAGA - 827

Villaggio / Village / Village

CM 935x820

MQ 65,00



SP



SS



kg 37



cm 330



h 3



200



3-12



cm 550x485x315h



15



EN 1176

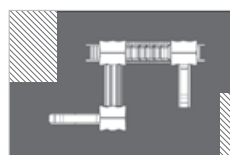
31

ALICANTE - 828

Villaggio / Village / Village

CM 700x1100

MQ 68,00



SP



SS



kg 37



cm 330



h 4



134



3-12



cm 737x410x315h



16



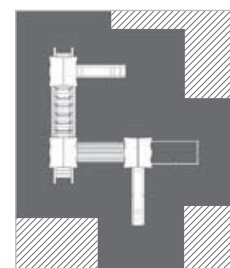
EN 1176

MADRID - 829

Villaggio / Village / Village

CM 1085x940

MQ 78,00



SP



SS



kg 37



cm 330



h 5



200



3-12



cm 610x735x315h



20



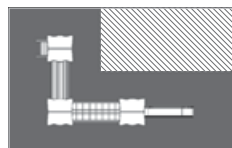
EN 1176

CORDOBA - 824

Villaggio / Village / Village

CM 735x1120

MQ 62,00

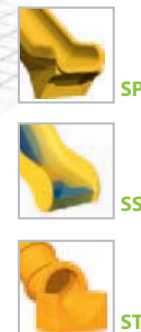
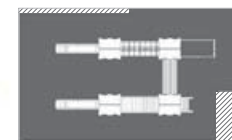


LISBONA - 825

Villaggio / Village / Village

CM 750x1270

MQ 89,00



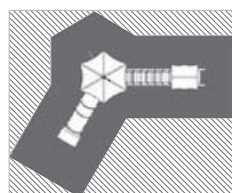
32

MARBELLA - 928

Villaggio / Village / Village

CM 900x1090

MQ 52,00

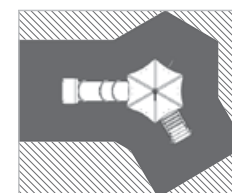


LE MANS - 929

Torretta / Small Tower / Tourelle

CM 915x735

MQ 41,00

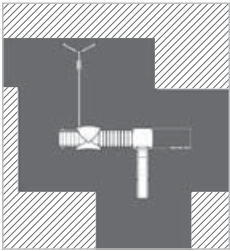


TORONTO - 772

Villaggio / Village / Village

CM 960x880

MQ 54,00



kg 17



cm 230



h 5



150



2-8



cm 605x515x260h



14



EN 1176

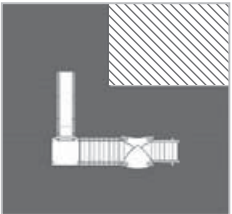
MIAMI - 775

Villaggio / Village / Village

CM 625x675



MQ 34,00



34



kg 17



cm 230



h 4



100



2-8



cm 370x270x260h



9



EN 1176

SIMONA - 759

Torretta / Small Tower / Tourelle



CM 700x400

MQ 27,00



kg 17



cm 230



h 1



100



2-8



cm 80x350x260h



5



EN 1176

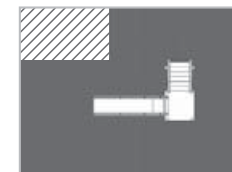
MARIANNA - 758

Torretta / Small Tower / Tourelle



CM 625x450

MQ 28,00



kg 17



cm 230



h 1



100



2-8



cm 160x270x170h



5



EN 1176

CALGARY - 773

Torretta / Small Tower / Tourelle



CM 775x715

MQ 46,00



kg 17



cm 300



h 1,5



130



2-8



cm 345x412x260h



6



EN 1176

VICTORIA - 774

Torretta / Small Tower / Tourelle



CM 525x700

MQ 33,00



kg 17



cm 230



h 1,5



150



2-8



cm 345x230x260h



9



EN 1176

MARTINA - 770

Torretta / Small Tower / Tourelle

CM 475x650

MQ 29,00



kg 17



cm 230



h 1



92



2-8



cm 310x178x175h



6



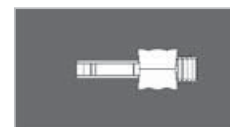
EN 1176

FOSCA - 771

Torretta / Small Tower / Tourelle

CM 730x400

MQ 30,00



kg 17



cm 230



h 1,5



92



2-8



cm 381x103x271h



6



EN 1176

36

AGNESE - 750

Torretta / Small Tower / Tourelle

CM 625x400

MQ 25,00



kg 14



cm 180



h 1,5



80



2-6



cm 285x106x205h



3



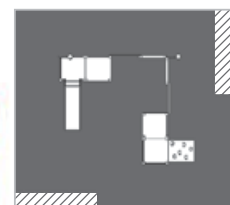
EN 1176

FORTEZZA - 753

Villaggio / Village / Village

CM 650x725

MQ 45,00



kg 18



cm 230



h 2



80



2-8



cm 340x420x220h



13



EN 1176



ANDROID

Disponibile solo per il mercato italiano

Only available for the Italian market
Disponible uniquement pour le marché italien



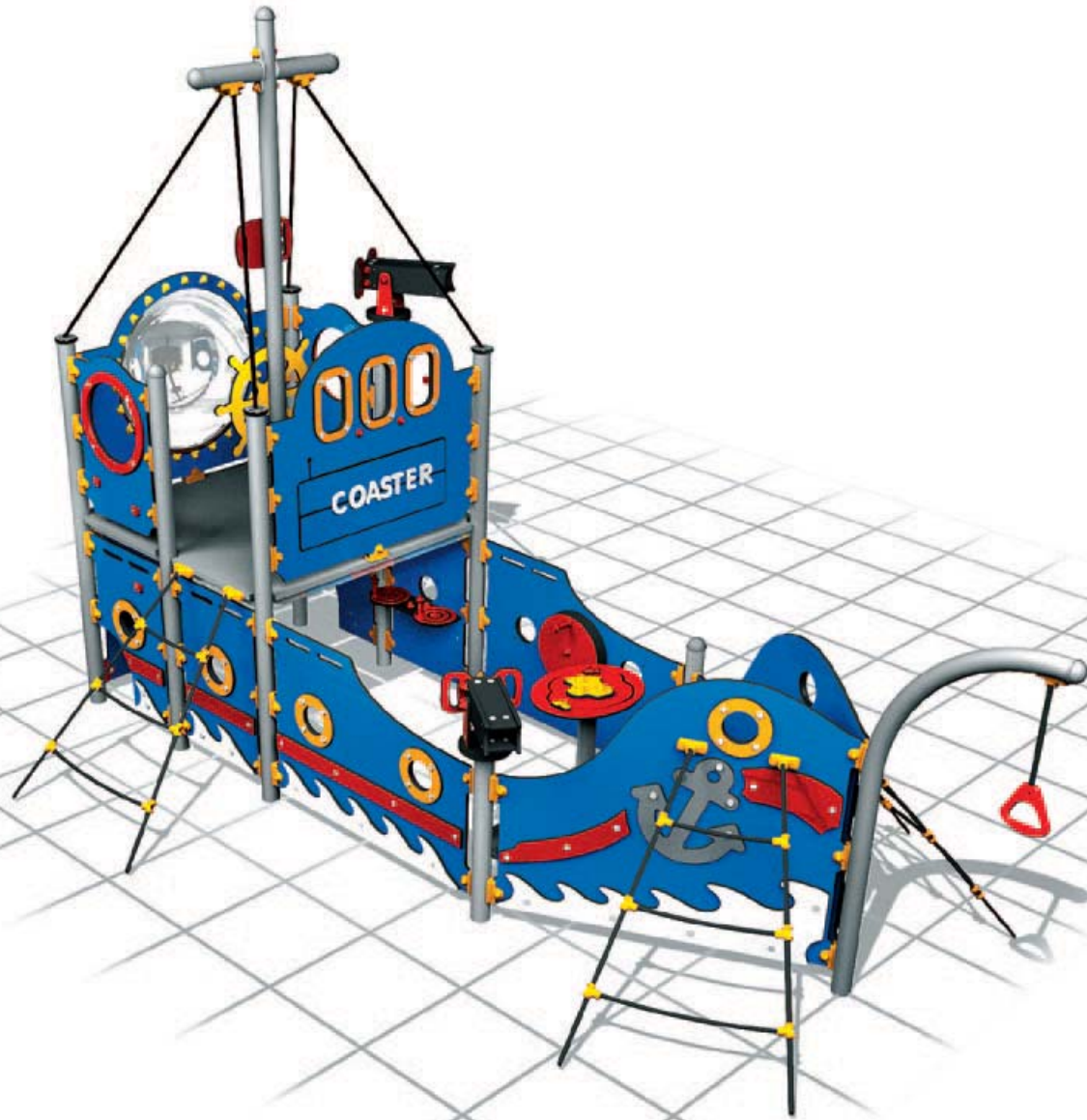
COASTER - 301001

CM 514x744

MQ 26,00



38



kg 30



cm 220



h 7



90



2-15



cm 446x214x299h



10



EN 1176

PIRATE SHIP - 300001



CM 514x744



MQ 26,00



39



kg 30



cm 220



h 7



90



2-15



cm 446x214x299h



10



EN 1176

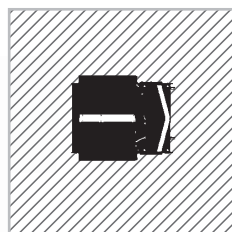
KIDSCAR



KIDSCAR - 1712

CM 433x411

MQ 0,00



KIDSCAR - 1710



kg 44



cm 170



h 4



60



3-12



cm 133x111x119h



5



EN 1176

HELICOPTER - 1750

CM 603x444

MQ 0,00



kg 35



cm 215



h 4



60



3-12



cm 303x144x247h



6



EN 1176

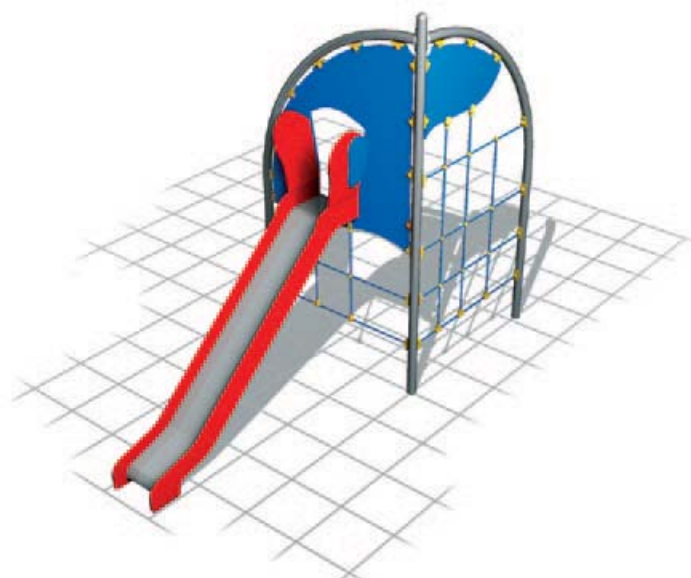
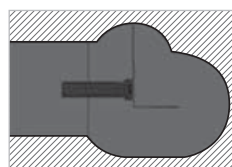
40

UNA - 4012

Palestrina / Climbing structure / Multijeu à grimper

CM 855x565

MQ 32,00



kg 35



cm 320



h 4



217



3-12



cm 445x165x300h



4



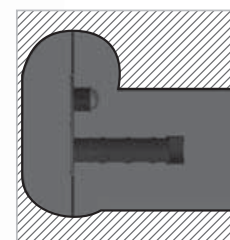
EN 1176

LED A - 4015

Palestrina / Climbing structure / Multijeu à grimper

CM 725x623

MQ 33,40



kg 20



cm 320



h 6



165



3-12



cm 365x323x300h



5



EN 1176

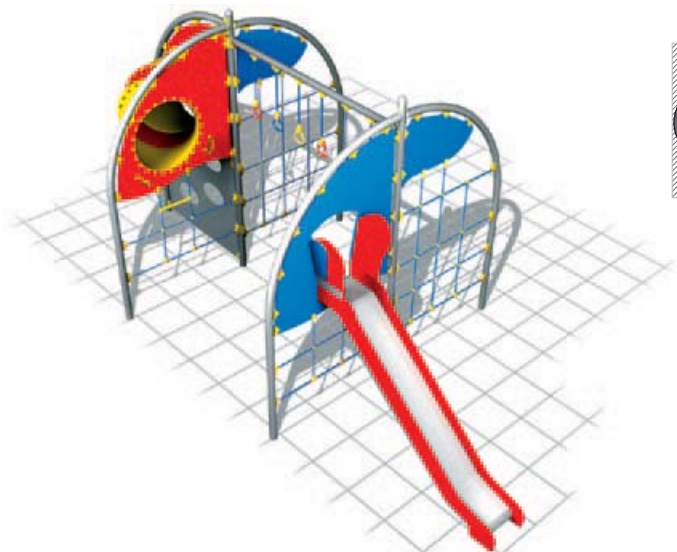


HERA - 4018

Palestrina / Climbing structure / Multijeu à grimper

CM 1046x670

MQ 52,00

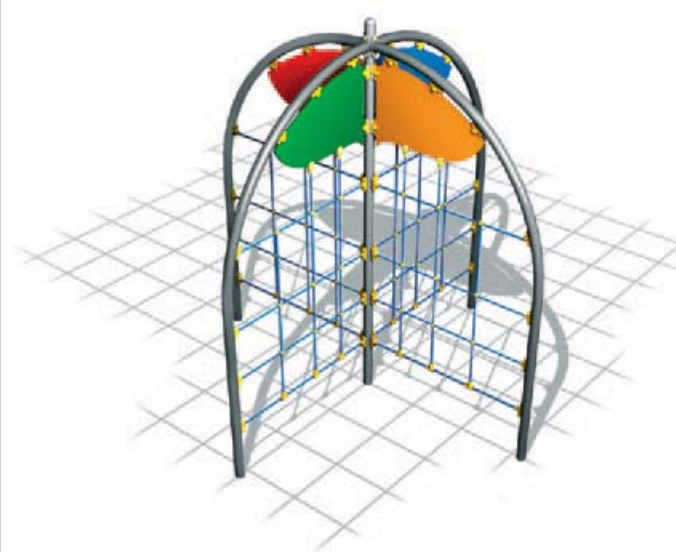
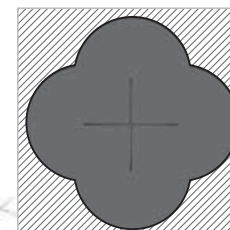


KILIA - 4040

Palestrina / Climbing structure / Multijeu à grimper

CM 720x720

MQ 43,00



41

NIOBE - 4050

Palestrina / Climbing structure / Multijeu à grimper

CM 687x737

MQ 43,00

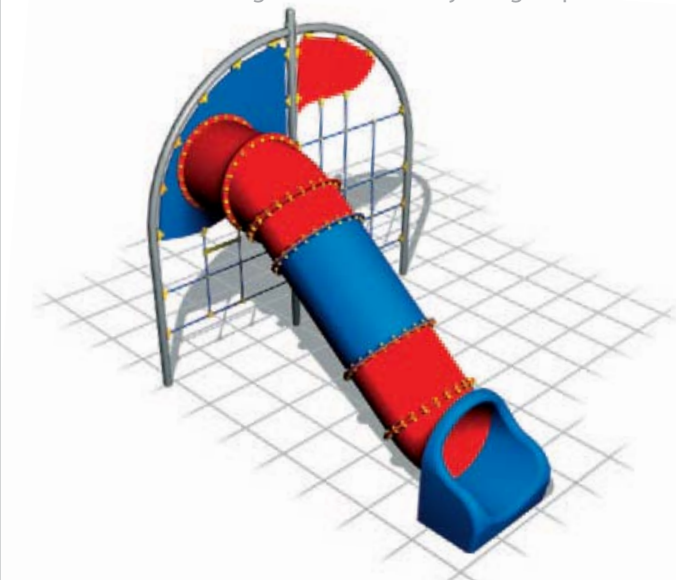
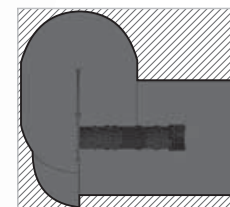


ECHO - 4051

Palestrina / Climbing structure / Multijeu à grimper

CM 815x665

MQ 37,00

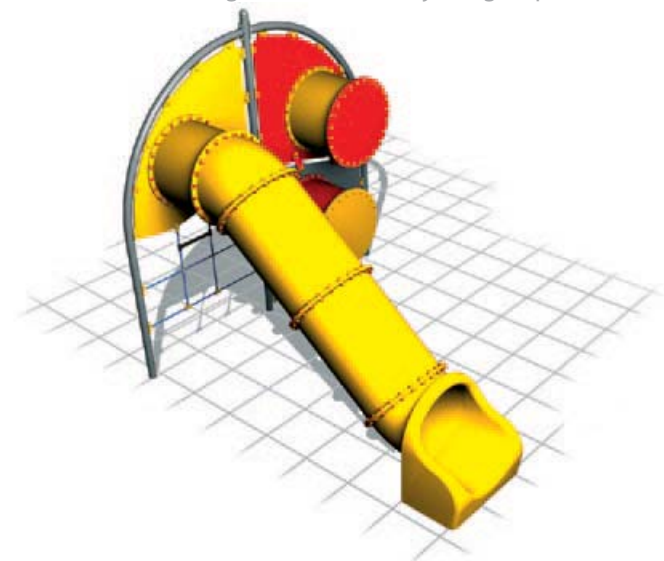


UNITAS - 4052

Palestrina / Climbing structure / Multijeu à grimper

CM 725x623

MQ 38,00



kg 15



cm 320



h 3



217



3-12



cm 365x323x300h



7



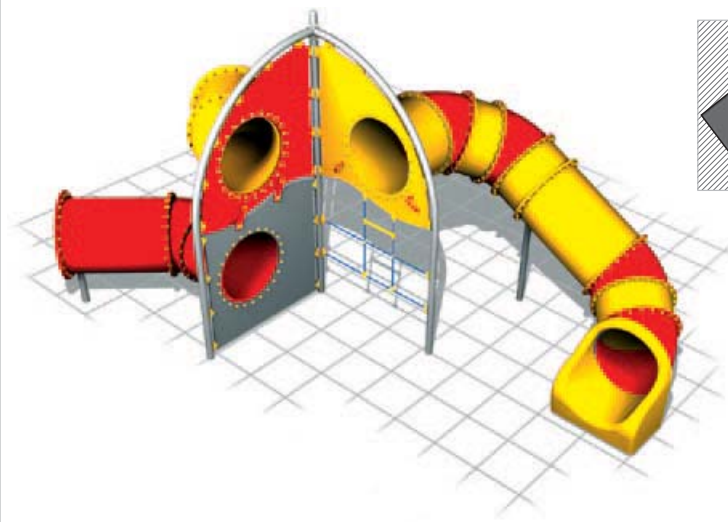
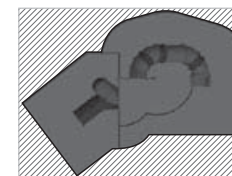
EN 1176

POLANA - 4053

Palestrina / Climbing structure / Multijeu à grimper

CM 895x640

MQ 38,00



kg 25



cm 320



h 5



165



3-12



cm 575x350x300h



7



EN 1176

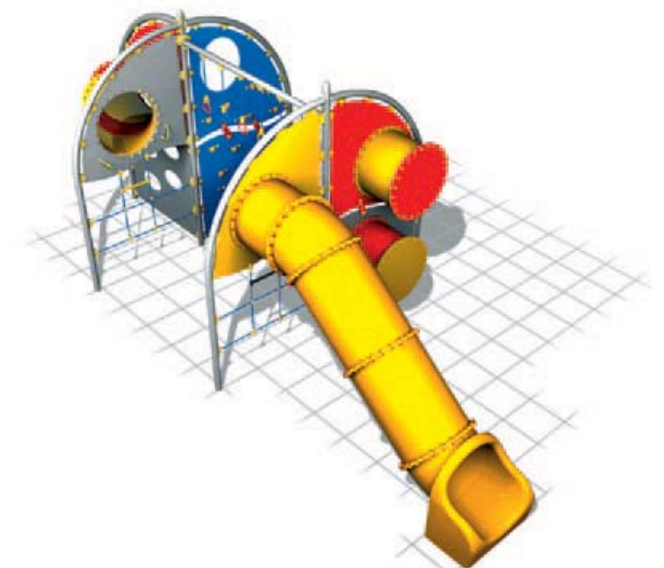
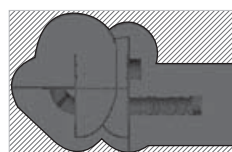
42

VENETIA - 4054

Palestrina / Climbing structure / Multijeu à grimper

CM 1115x670

MQ 53,00



kg 25



cm 320



h 5



217



3-12



cm 756x323x300h



14



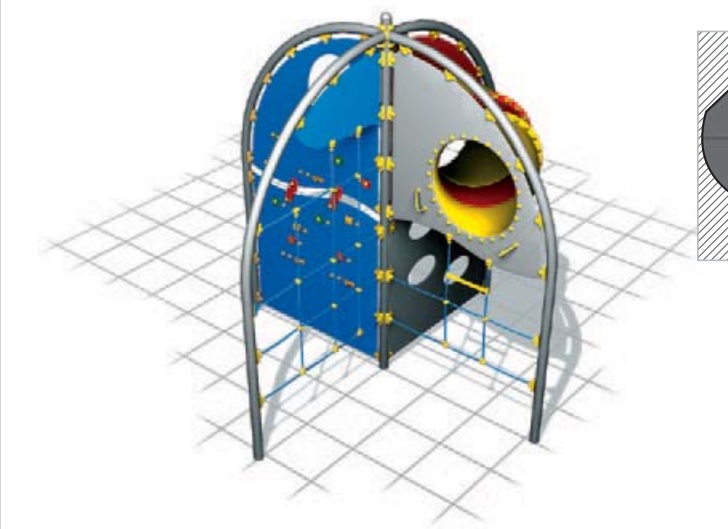
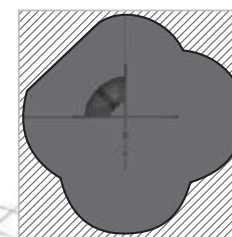
EN 1176

SENTA - 4060

Palestrina / Climbing structure / Multijeu à grimper

CM 669x669

MQ 31,00



kg 35



cm 320



h 4



220



3-12



cm 323x323x300h



10



EN 1176

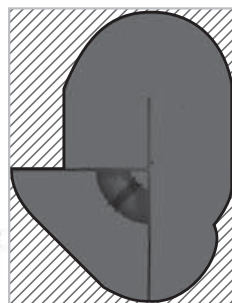
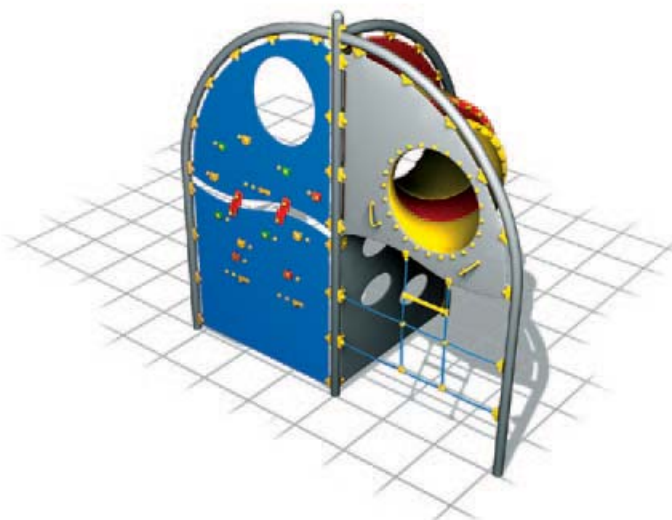


TOLOSA - 4062

Palestrina / Climbing structure / Multijeu à grimper

CM 669x565

MQ 24,00



kg 35



cm 320



h 3



220



3-12



cm 323x165x300h



6



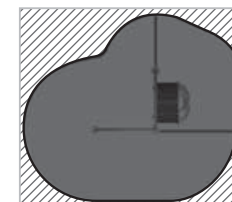
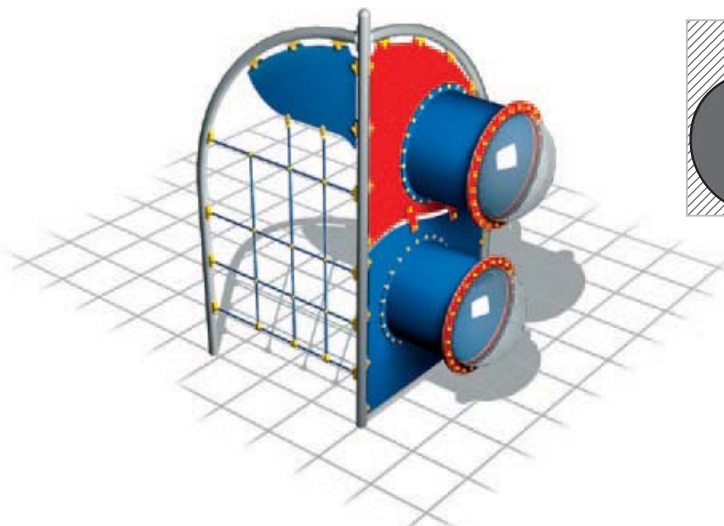
EN 1176

OCOLLO - 4063

Palestrina / Climbing structure / Multijeu à grimper

CM 660x560

MQ 24,00



kg 20



cm 320



h 3



217



3-12



cm 260x165x300h



4



EN 1176

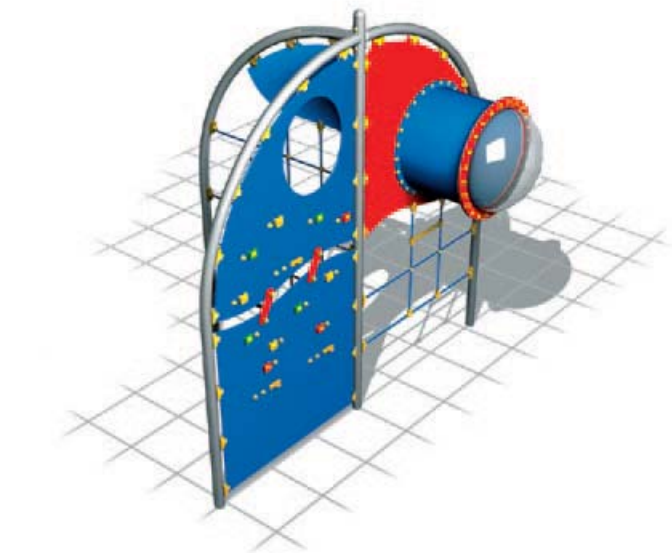
43

ERATO - 4064

Palestrina / Climbing structure / Multijeu à grimper

CM 669x604

MQ 29,00



kg 25



cm 320



h 4



220



3-12



cm 323x260x300h



6



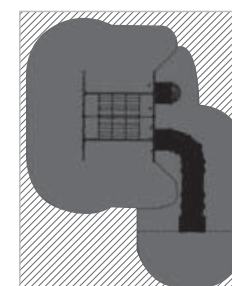
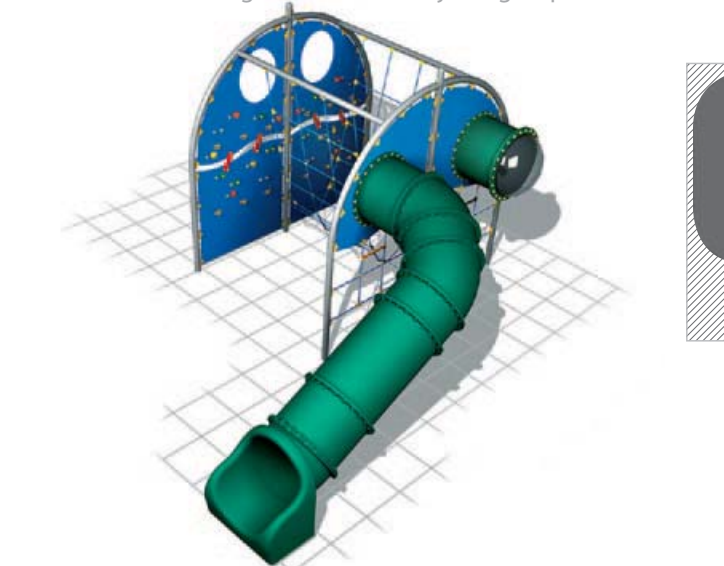
EN 1176

SATURN - 4080

Palestrina / Climbing structure / Multijeu à grimper

CM 954x790

MQ 63,00



kg 25



cm 320



h 8



280



3-12



cm 565x440x300h



11



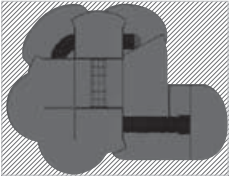
EN 1176

MERCUR - 4098

Palestrina / Climbing structure / Multijeu à grimper

CM 1150x900

MQ 77,00



44



kg 35 cm 320 h 8 280 3-12 cm 783x575x300h 11



EN 1176

HADES - 4070

Palestrina / Play structure / Multijeu



CM 800x905



MQ 55,00



kg 20

cm 320

h 6

220

3-12

cm 755x160x300h

7

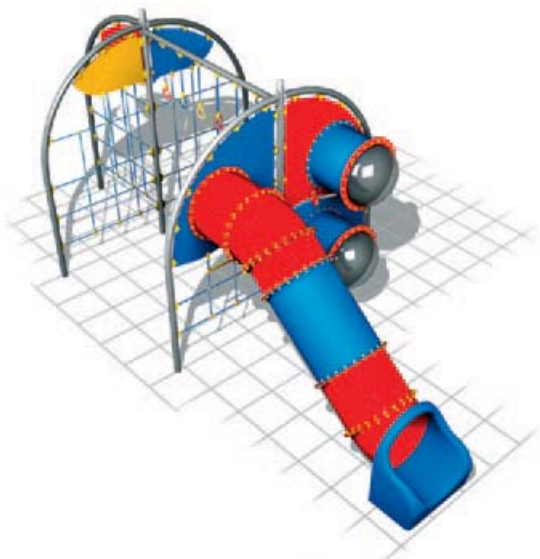
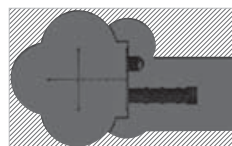


POMONA - 4085

Palestrina / Climbing structure / Multijeu à grimper

CM 1153x717

MQ 57,00



SIRONA - 4090

Palestrina / Climbing structure / Multijeu à grimper

CM 873x842

MQ 59,00



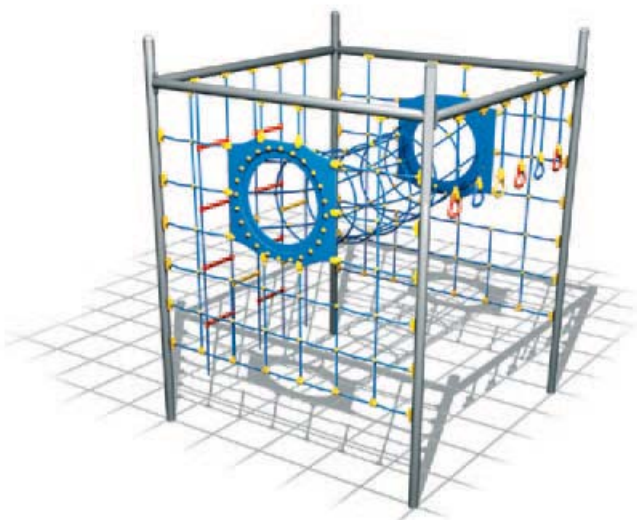
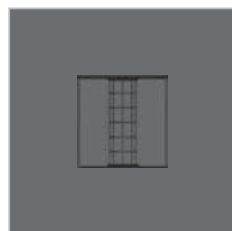
46

KLATRESTATIV - 4097

Palestrina / Climbing structure / Multijeu à grimper

CM 732x732

MQ 24,00

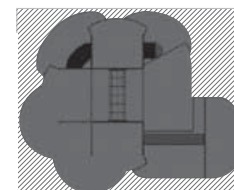


NEPTUN - 4099

Palestrina / Climbing structure / Multijeu à grimper

CM 1150x900

AREA MQ 77,00





PALESTRINE

PLAY STRUCTURES / MULTIEUX



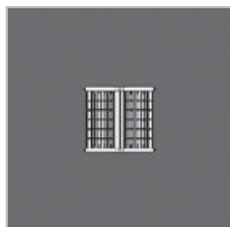
GIUSY - 740

Doppia arrampicata / Double climbing net / Double filet



CM 606x591

MQ 36,00



kg 31



cm 250



h 1,5



245



5-12



cm 165x180x250h



8



EN 1176

STELLA - 739

Sartia / Climbing net / Filet



CM 455x411

MQ 19,00



kg 11



cm 163



h 1



150



3-8



cm 110x160x155h



4



EN 1176

48

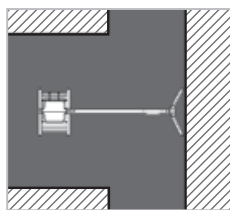
SEVEN - 707

Palestrina / Play structure / Portique



CM 720x625

MQ 30,00



kg 13



cm 270



h 1,5



130



3-8



cm 420x140x207h



4



EN 1176

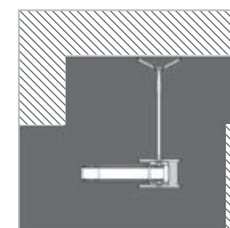
SEVEN PLUS - 708

Palestrina / Play structure / Portique



CM 720x775

MQ 38,00



kg 20



cm 270



h 1,5



130



3-8



cm 420x320x207h



4



EN 1176

CINDY - 711

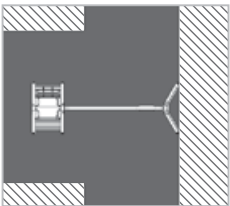
Palestrina / Play structure / Portique



CM 600x730



MQ 32,00



kg 22



cm 350



h 1,5



155



3-8



cm 150x430x230h



4

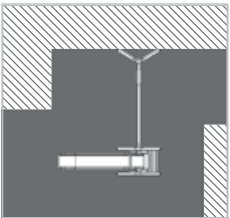


EN 1176

ELBA - 710

Palestrina / Play structure / Portique

CM 730x770 
MQ 39,00 



50



kg 22



cm 350



h 1,5



155



3-8



cm 430x350x230h



4



EN 1176

KATTY - 503

Palestrina / Play structure / Portique

CM 895x860

MQ 52,00



kg 27



cm 450



h 2



250



5 - 12



cm 545x440x255h



4



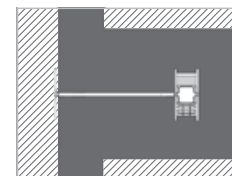
EN 1176

GEORGIA - 505

Palestrina / Play structure / Portique

CM 860x700

MQ 39,00



kg 27



cm 450



h 2



250



5 - 12



cm 195x545x255h



4



EN 1176

OKLAHOMA - 813

Palestrina / Climbing structure / Multijeu à grimper

CM 650x600

MQ 33,00



kg 24



cm 250



h 1,5



240



5 - 12



cm 225x170x250h



8



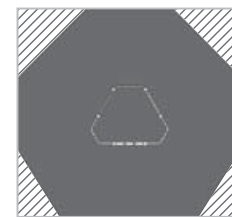
EN 1176

HAWAI - 815

Palestrina / Climbing structure / Multijeu à grimper

CM 650x600

MQ 33,00



kg 24



cm 250



h 1,5



240



5 - 12



cm 225x170x250h



8



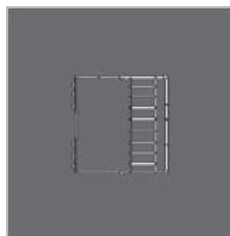
EN 1176

EVEREST - 738

Palestrina / Climbing structure / Multijeu à grimper

CM 560x560

MQ 32,00

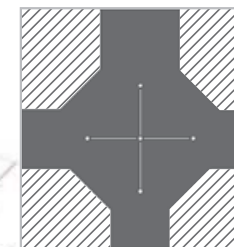
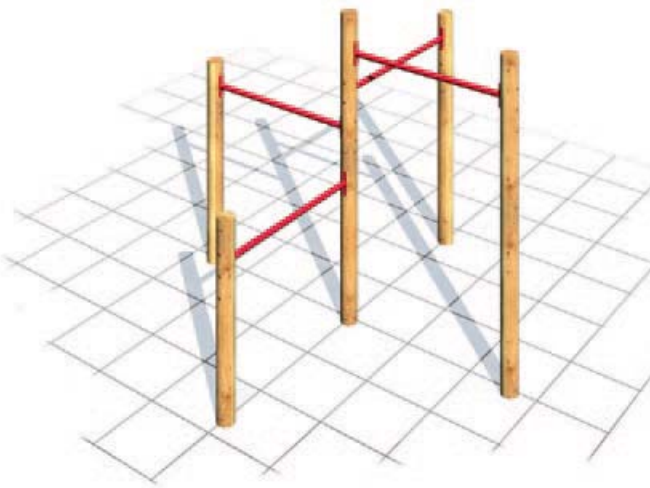


GIFFORD - 501

Gruppo ginnico / Gymnastic bars / Barres de gymnastique

CM 600x575

MQ 19,00



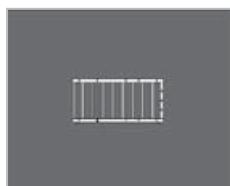
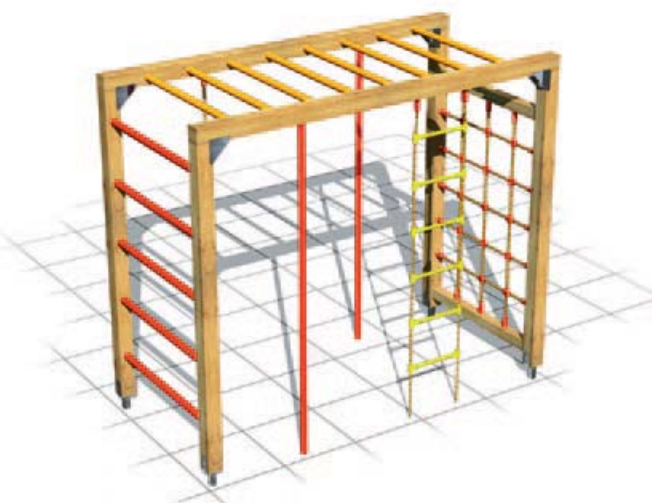
52

ECUADOR - 741

Palestrina / Climbing structure / Multijeu à grimper

CM 650x515

MQ 33,00

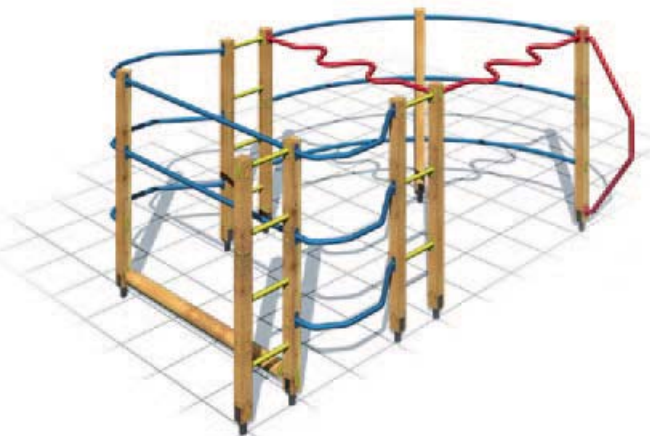


MENHIR - 737

Palestrina / Climbing structure / Multijeu à grimper

CM 650x750

MQ 45,00





ALTALENE
SWINGS / BALANÇOIRES

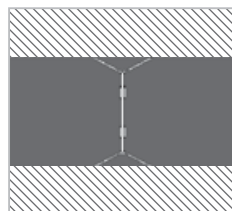


COMETA 2 P. - 240

Altalena / Swing / Balançoire

CM 685x660

MQ 21,00



0-4



3-8



kg 31



cm 275



h 1



150



cm 360x165x235h



2



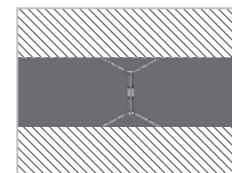
EN 1176

COMETA 1 P. - 241

Altalena / Swing / Balançoire

CM 685x535

MQ 14,00



0-4



3-8



kg 31



cm 275



h 1



150



cm 235x165x235h



1



EN 1176

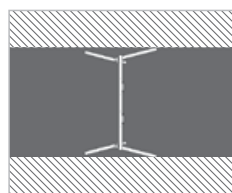
54

CALIFORNIA 2 P. - 506

Altalena / Swing / Balançoire

CM 750x665

MQ 28,00



0-4



3-12



kg 23



cm 350



h 1,5



162



cm 365x240x275h



2



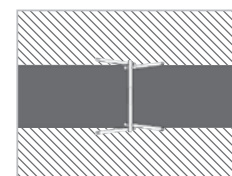
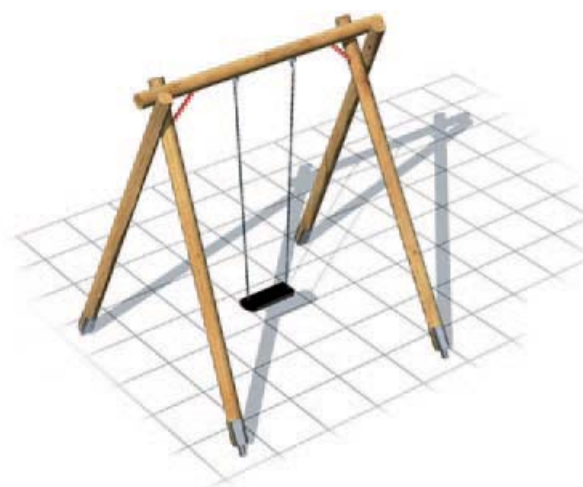
EN 1176

CALIFORNIA 1 P. - 502

Altalena / Swing / Balançoire

CM 750x550

MQ 15,00



0-4



3-12



kg 20



cm 290



h 1,5



162



cm 250x240x275h



1



EN 1176

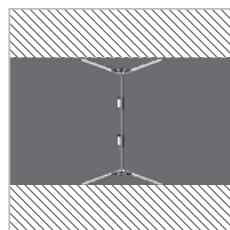
FLORIDA 2 P. - 859

Altalena / Swing / Balançoire



CM 650x685

MQ 25,00



0-4



3-12



EN 1176



kg 21



cm 325



h 1



125



cm 385x260x250h



2

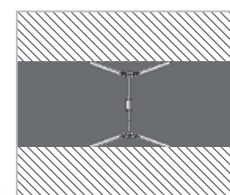
FLORIDA 1 P. - 858

Altalena / Swing / Balançoire



CM 650x555

MQ 17,00



0-4



3-12



EN 1176



kg 16



cm 240



h 1



125



cm 270x260x250h



1

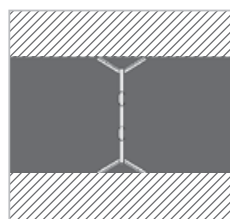
GIAMAICA 2 P. - 860

Altalena / Swing / Balançoire



CM 650x660

MQ 23,00



0-4



3-12



EN 1176



kg 33



cm 300



h 1



140



cm 370x160x230h



2

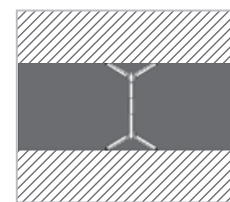
GIAMAICA 1 P. - 861

Altalena / Swing / Balançoire



CM 650x550

MQ 17,00



0-4



3-12



EN 1176



kg 25



cm 225



h 1



140



cm 265x160x230h



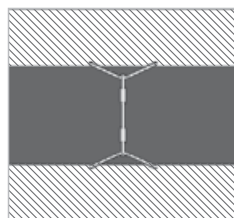
1

KENYA 2 P. - 856

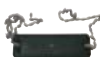
Altalena / Swing / Balançoire

CM 650x600

MQ 18,00



0-4



3-8



kg 11



cm 240



h 1



120



cm 190x300x230h



2



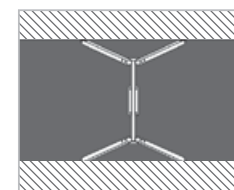
EN 1176

KENYA 1 P. - 857

Altalena / Swing / Balançoire

CM 650x505

MQ 13,00



0-4



3-8



kg 7,5



cm 240



h 1



120



cm 190x200x230h



1



EN 1176

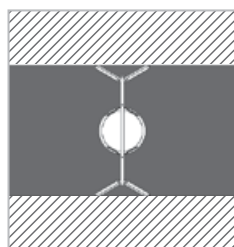
56

CULLA - 852

Altalena / Swing / Balançoire

CM 650x660

MQ 23,00



kg 25



cm 300



h 1



130



3-12



cm 370x160x230h



4



EN 1176

DOG DOG - 732

Bilico / Seesaw / Bascule

CM 270x500

MQ 14,00



kg 14



cm 260



h 1



70



3-8



cm 260x30x75h



2



EN 1176

MONTANA - 854

Bilico / Seesaw / Bascule

CM 285x540

MQ 15,00



kg 16



cm 300



h 1



80



3-8



cm 300x42x65h



2



EN 1176

NEBRASKA - 811

Bilico / Seesaw / Bascule

CM 285x640

MQ 18,00



kg 25



cm 400



h 1



98



3-12



cm 400x42x75h



4



EN 1176

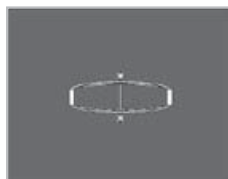
57

VEGAS - 853

Bilanciere / Balancer / Balancier

CM 425x550

MQ 24,00



kg 14



cm 245



h 1



90



3-12



cm 250x125x150h



2



EN 1176

NORMAN - 855

Bilanciere / Balancer / Balancier

CM 450x800

MQ 36,00



kg 27



cm 305



h 1



95



3-8



cm 250x33x305h



2



EN 1176

SCIIVOLI

SLIDES / TOBOGGANS



COCCINELLA - 757

Scivolo/Slide/ Toboggan

CM 350x575 
MQ 20,00 



CIRCUS - 756

Scivolo/Slide/ Toboggan

CM 355x620 
MQ 22,00 



59

CANARIE - 838

Scivolo/Slide/ Toboggan

CM 600x375 
MQ 23,00 



ELVIS - 709

Scivolo/Slide/ Toboggan

CM 400x675 
MQ 27,00 



MALLORCA - 712

Scivolo / Slide / Toboggan

CM 385x715

MQ 21,00



MAX - 504

Scivolo / Slide / Toboggan

CM 425x800

MQ 34,00



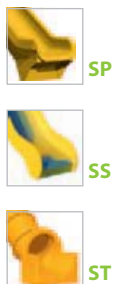
60

TENERIFE - 837

Scivolo / Slide / Toboggan

CM 740x400

MQ 30,00

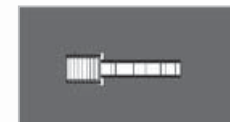


MAREA - 839

Scivolo / Slide / Toboggan

CM 740x400

MQ 30,00



CON TORRETTA - 836

Scivolo / Slide / Toboggan



CM 776x400

MQ 31,00



kg 34



cm 326



h 2



150



2-12



cm 100x426x320h



4



EN 1176

RESINA 400 - 835

Scivolo / Slide / Toboggan



CM 385x770

MQ 30,00



kg 19



cm 420



h 1



170



3-12



cm 115x395x240h



3



EN 1176

RESINA 300 - 264

Scivolo / Slide / Toboggan



CM 350x640

MQ 23,00



kg 19



cm 330



h 1



120



3-12



cm 100x290x190h



3



EN 1176

OCEAN - 265

Scivolo / Slide / Toboggan



CM 640x350

MQ 23,00



kg 19



cm 330



h 1



120



3-12



cm 290x100x190h



3



EN 1176



GIOCHI A MOLLA

SPRING PLAYS / JEUX À RESSORT



GATTO - 867

Gioco a molla / Spring play / Jeu à ressort



CM 300x300

MQ 9,00



CANE - 508C

Gioco a molla / Spring play / Jeu à ressort



CM 300x300

MQ 9,00



63

CAVALLO - 869

Gioco a molla / Spring play / Jeu à ressort



CM 300x300

MQ 9,00



PULCINO - 868

Gioco a molla / Spring play / Jeu à ressort



CM 300x300

MQ 9,00



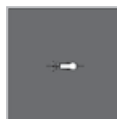
ORSETTO - 866

Gioco a molla / Spring play / Jeu à ressort



CM 300x300

MQ 9,00



LEONCINO - 865

Gioco a molla / Spring play / Jeu à ressort



CM 300x300

MQ 9,00



64

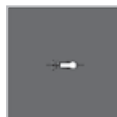
PAPERA - 508P

Gioco a molla / Spring play / Jeu à ressort



CM 300x300

MQ 9,00



MOTO - 508M

Gioco a molla / Spring play / Jeu à ressort



CM 300x300

MQ 9,00



TARTARUGA - 871

Gioco a molla / Spring play / Jeu à ressort



CM 285x345

MQ 10,00



871M



cm 40x60x80h

1

871B



cm 65x60x80h

2



LUMACA - 870

Gioco a molla / Spring play / Jeu à ressort



CM 285x345

MQ 10,00



870M



cm 45x85x90h

1

870B



cm 65x85x90h

2



65

SVEGLIA BIPOSTO - 872

Gioco a molla / Spring play / Jeu à ressort



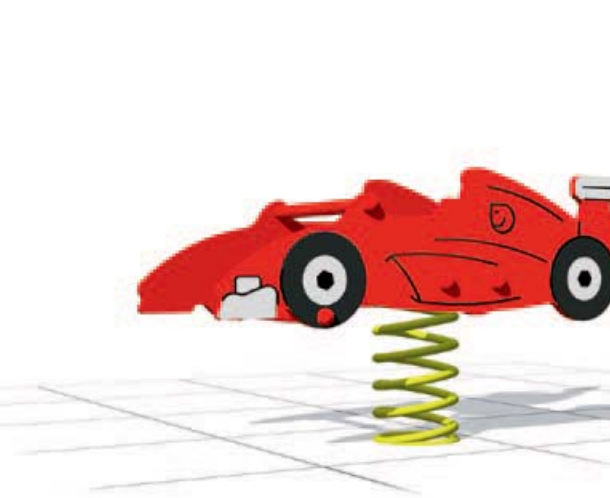
CM 345x285

MQ 10,00



AUTOMOBILE - 875

Gioco a molla / Spring play / Jeu à ressort



CM 345x285

MQ 10,00



ORSO BRUNO HPL - 876

Gioco a molla / Spring play / Jeu à ressort

CM 260x375

MQ 10,00



kg 12



cm 121



h 1



75



3-8



cm 125x25x85h



2



EN 1176

RANOCCHIO HPL - 877

Gioco a molla / Spring play / Jeu à ressort

CM 260x375

MQ 10,00



kg 12



cm 121



h 1



75



3-8



cm 125x25x85h



2



EN 1176

66

TOPINO - 914

Gioco a molla / Spring play / Jeu à ressort

CM 375x260

MQ 10,00



kg 12



cm 121



h 1



75



3-8



cm 125x25x97h



2



EN 1176

JUMBO - 915

Gioco a molla / Spring play / Jeu à ressort

CM 345x285

MQ 10,00



kg 8



cm 63



h 1



40



2-8



cm 48x63x62h



1



EN 1176

CLOWN - 917

Gioco a molla / Spring play / Jeu à ressort

CM 300x350

MQ 11,00



PACIFIC - 916

Gioco a molla / Spring play / Jeu à ressort

CM 300x375

MQ 12,00



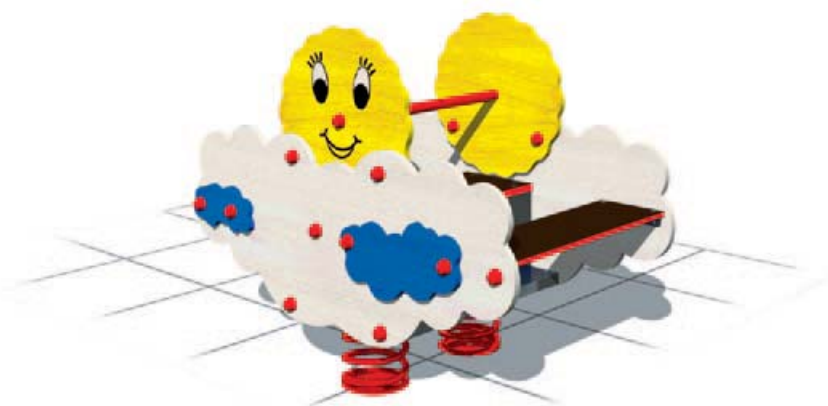
67

SKY - 918

Gioco a molla / Spring play / Jeu à ressort

CM 300x350

MQ 11,00



MINI BOAT - 919

Gioco a molla / Spring play / Jeu à ressort

CM 300x350

MQ 11,00



HARRIS - 920

Gioco a molla / Spring play / Jeu à ressort



CM 375x350

MQ 25,00



BRUCO VTR - 282

Gioco a molla / Spring play / Jeu à ressort



CM 300x300

MQ 9,00



68

ELEFANTE VTR - 281

Gioco a molla / Spring play / Jeu à ressort



CM 300x300

MQ 9,00



PONY VTR - 285

Gioco a molla / Spring play / Jeu à ressort



CM 300x300

MQ 9,00





CHIOCCIOLA VTR - 283

Gioco a molla / Spring play / Jeu à ressort

CM 300x300 

MQ 9,00 



kg 12



cm 70



h 0,5



65



3-8



cm 70x50x85h



1



EN 1176

MICIO VTR - 284

Gioco a molla / Spring play / Jeu à ressort

CM 300x300 

MQ 9,00 



kg 12



cm 67



h 0,5



65



3-8



cm 67x53x93h



1



EN 1176

69

ANATRA VTR - 286

Gioco a molla / Spring play / Jeu à ressort

CM 300x300 

MQ 9,00 



kg 12



cm 73



h 0,5



65



3-8



cm 73x53x100h



1



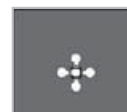
EN 1176

PRIMULA 4 POSTI - 812

Gioco a molla / Spring play / Jeu à ressort

CM 350x350 

MQ 12,50 



kg 12



cm 98



h 1



45



3-8



cm 98x98x65h



4



EN 1176

NAUTILUS - 864

Nave a dondolo / Rocking ship / Bateau sur ressort

CM 580x365 

MQ 23,00 



70



kg 32



cm 295



h 2



78



3-8



cm 125x340x105h



10



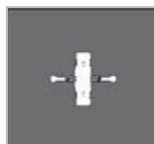
EN 1176

SCOIATTOLI - 863

Dondolo / Spring seesaw / Bascule sur ressort

CM 400x425

MQ 17,00



ZATTERA SU MOLLE - 873

Zattera / Raft / Radeau

CM 445x445

MQ 20,00



71

LUCILLA SU MOLLE - 874

Pedana / Spring platform / Plateforme sur ressort

CM 350x365

MQ 14,00



SAVANA - 878

Dondolo / Spring seesaw / Bascule sur ressort

CM 250x570

MQ 15,00



ACQUARIO - 862

Dondolo / Spring seesaw / Bascule sur ressort

CM 250x550

MQ 14,00



72



kg 34



cm 330



h 2



77



3-8



cm 45x330x85h



2



EN 1176

F

GIOSTRE
ROUNDABOUTS / MANÈGES



SEDILI 4 P. - 833

Giostra / Roundabout / Manège



CM 525x550

MQ 25,00



kg 19



cm 125



h 1



18



2-8



cm Ø125x65h



4



EN 1176

74

SEDILI 6 P. - 832

Giostra / Roundabout / Manège



CM 600x575

MQ 31,00



kg 36



cm 175



h 1



18



2-8



cm Ø175x65h



6



EN 1176

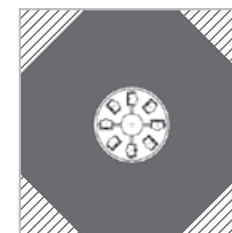
SEDILI 8 P. - 831

Giostra / Roundabout / Manège



CM 600x600

MQ 31,00



kg 36



cm 200



h 1



15



2-8



cm Ø200x65h



8



EN 1176

75

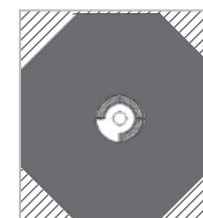
MIDI - 251

Giostra / Roundabout / Manège



CM 525x550

MQ 25,00



kg 19



cm 125



h 1



18



3-8



cm Ø125x70h



6



EN 1176

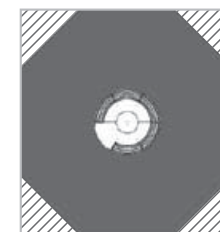
MAX - 223

Giostra / Roundabout / Manège



CM 575x600

MQ 31,00



kg 36



cm 175



h 1



18



2-8



cm Ø175x65h



8



EN 1176

76

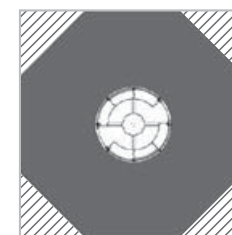
CON DIVANETTO - 830

Giostra / Roundabout / Manège



CM 600x600

MQ 31,00



kg 80



cm 200



h 0,5



15



3-8



cm Ø200x65h



10



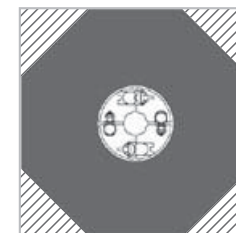
EN 1176

PUPAZZI 4 P. - 601

Giostra / Roundabout / Manège

CM 600x600

MQ 31,00



77



kg 36



cm 200



h 1



15



2-8



cm Ø200x65h



4



EN 1176



JOLLY E FITNESS

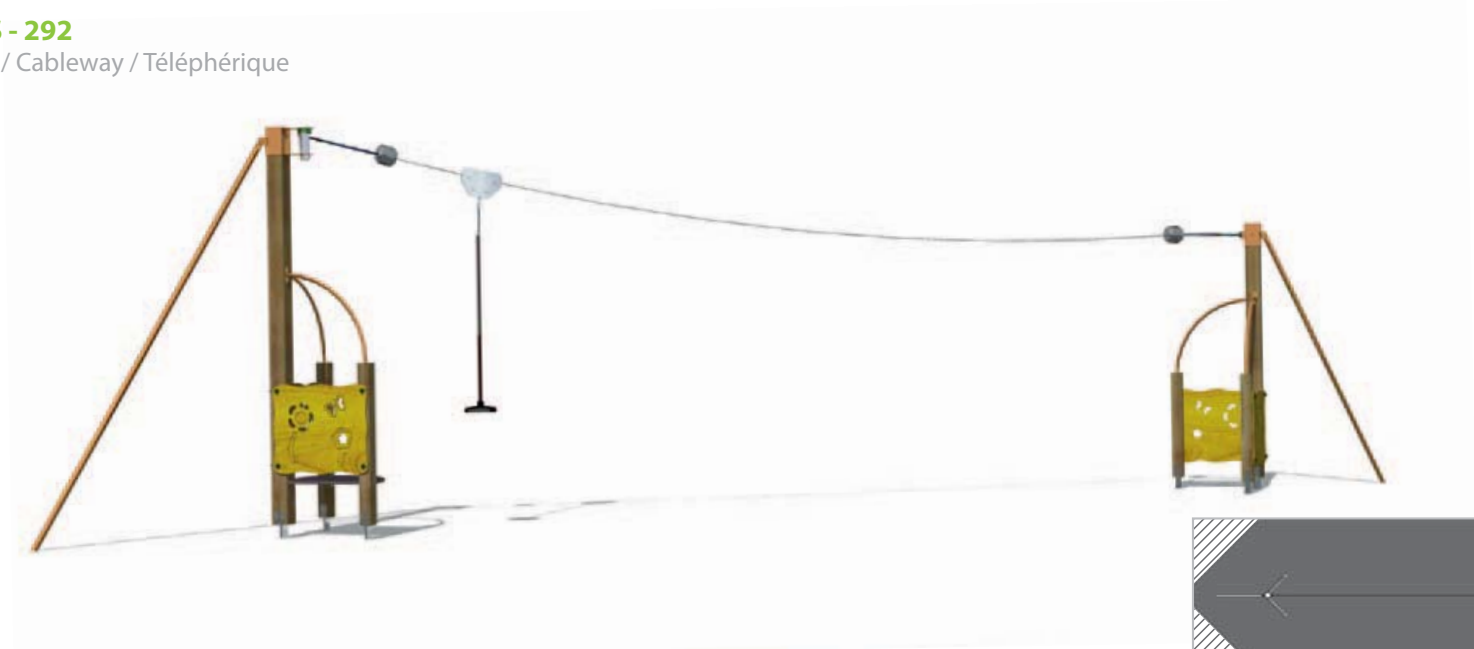




ILLINOIS - 292

Teleferica / Cableway / Téléphérique

CM 400x1450
MQ 40,00

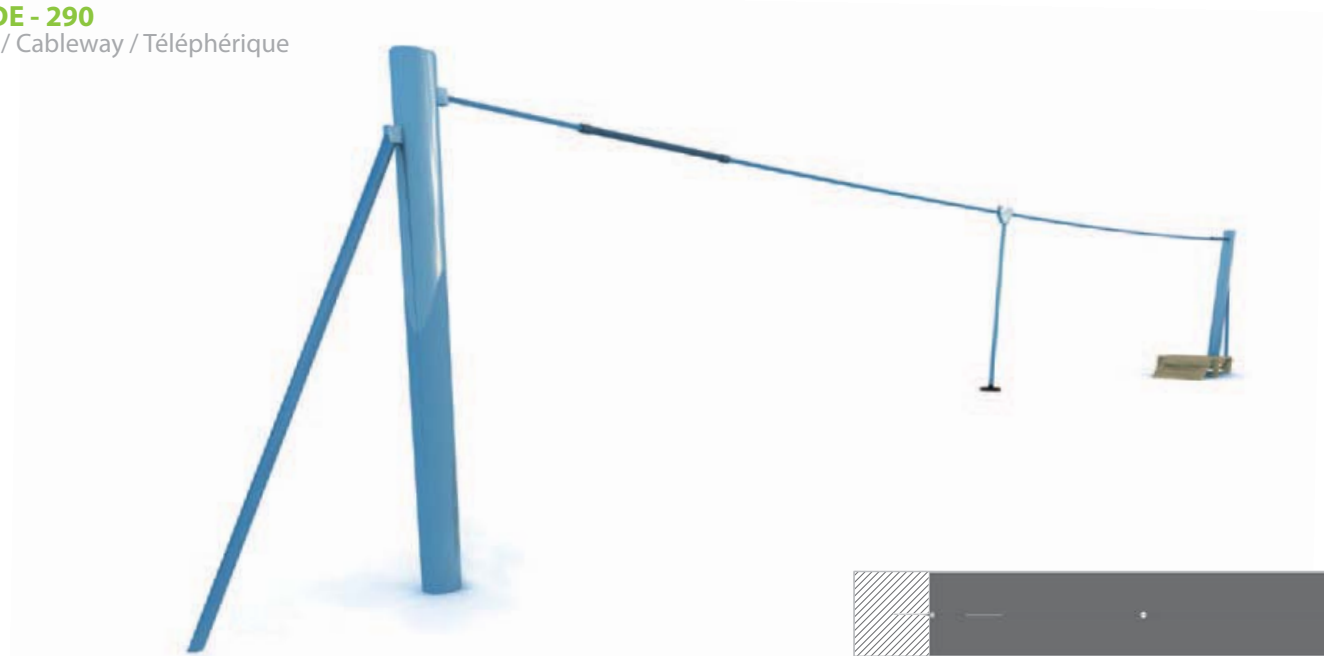


79

ADELAIDE - 290

Teleferica / Cableway / Téléphérique

CM 3420x325
MQ 92,00



GALLERY - 818

Tunnel / Tunnel / Tunnel



CM 500x390

MQ 20,00



kg 36



cm 200



h 1



90



2-8



cm 90x200x90h



3



EN 1176

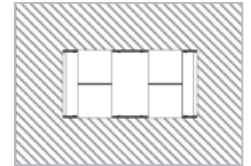
COLORADO - 814

Sabbiera / Sandbox / Bac à sable



CM 500x700

MQ 0,00



kg 25



cm 200



h 2



40



2-8



cm 400x200x40h



6



EN 1176

80

SUPER BASKET - 883

Basket / Basket panel / Panneau basket



kg 24



cm 250



h 1



cm 130x120x365h

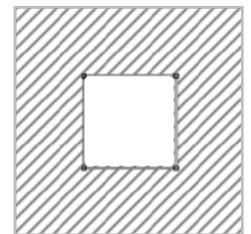
MILLY - 733

Sabbiera / Sandbox / Bac à sable



CM 509x509

MQ 0,00



kg 13



cm 190



h 0,5



31



2-8



cm 208x208x35h



3



EN 1176



FURIA 2 P. - 893

Cavallo / Horse / Cheval

CM 345x440

MQ 15,00



kg 29



cm 140



h 0,5



72



2-8



cm 45x140x90h



2



EN 1176

FURIA 4 P. - 895

Cavallo / Horse / Cheval

CM 520x345

MQ 18,00



kg 36



cm 220



h 0,5



72



2-8



cm 45x220x90h



4



EN 1176

81

MISSOURI - 817

Passerella / Footbridge / Passerelle

CM 390x640

MQ 0,00



kg 12



cm 340



h 1



18



3-8



cm 90x340x100h



5



EN 1176

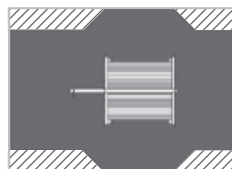
INDIOS - 819

Capanna / Hut / Cabane



CM 650x465

MQ 26,00



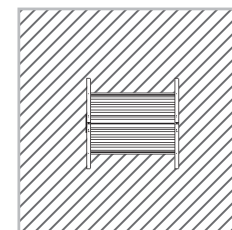
CHEYENNE - 896

Capanna / Hut / Cabane



CM 500x500

MQ 0,00



82

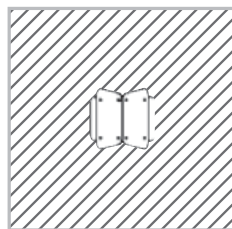
ARIANNA - 734

Casetta / Playhouse / Maisonnette



CM 410x405

MQ 0,00



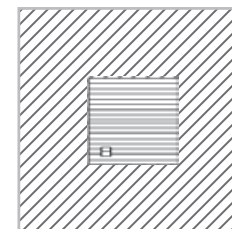
NEVADA - 810

Casetta / Playhouse / Maisonnette



CM 480x470

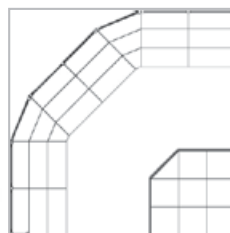
MQ 0,00





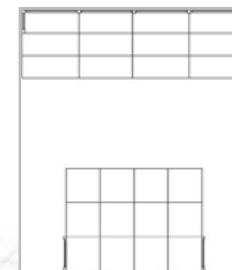
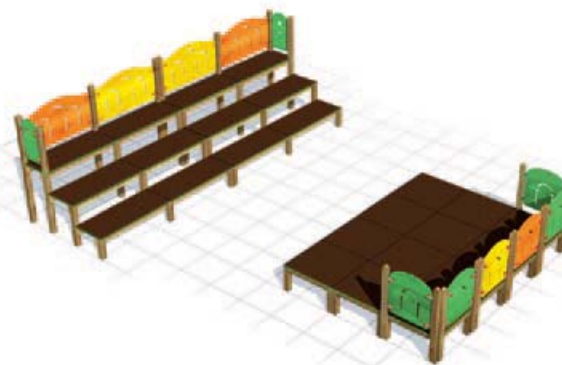
TEATRINO - 925

Teatrino / Theatre / Théâtre



MINI TEATRINO - 926

Mini teatrino / Theatre / Théâtre



83

ASSE OSCILLANTE - 731

Asse di equilibrio / Balance beam / Poutre d'équilibre

CM 340x600

MQ 17,25

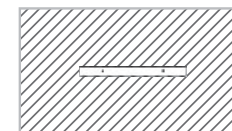


ASSE DI EQUILIBRIO - 730

Asse di equilibrio / Balance beam / Poutre d'équilibre

CM 316x550

MQ 0,00



PALAFITTA - 897

Palafitta / Stilt house / Maisonnnette sur pilotis



CM 450x450

MQ 0,00



kg 32



cm 195



h 1



55



3-8



cm 165x175x206h



6



EN 1176

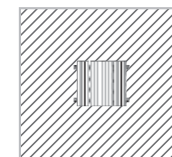
MINITAVOLO CON 2 PANCHE - 816

Minitavolo / Mini table / Mini table



CM 420x445

MQ 0,00



kg 12



cm 160



h 1



0



2-8



cm 145x120x60h



6



EN 1176

84

TAVOLO PER BAMBINI - 891

Tavolo per bambini / Table for children / Table pour enfants



CM 420x360

MQ 0



kg 12



cm 120



h 0,5



0



2-8



cm 60x120x50h



3



EN 1176

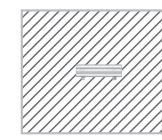
PANCA PER BAMBINI - 890

Panca per bambini / Bench for children / Banc pour enfants



CM 340x420

MQ 0,00



kg 6



cm 120



h 0,5



0



2-8



cm 40x120x60h



3



EN 1176

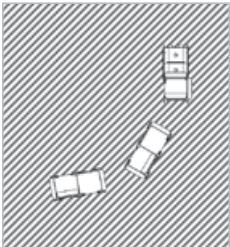


SAFARI EXPRESS - 729

Trenino / Small Train / Petit Train

CM 811x875 

MQ 0,00 



85



kg 13



cm 125



h 5



28



2-8



cm 483x553x163h



12



EN 1176

GALEONE - 880

Galeone / Galleon / Galion

CM 2014x875 
MQ 150,00 



86





WORK - 894

Tavolo Ricreativo / Recreational Table / Table Récréative



CM 390x510 

MQ 0,00 



kg 10



cm 90



h 1



0



2-8



cm 90x210x60h



5



EN 1176

87

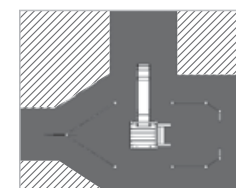
BARCHETTA - 881

Barchetta / Small Boat / Petit Bateau



CM 803x680 

MQ 34,00 



kg 17



cm 300



h 2,5



92



3-8



cm 640x380x300h



10



EN 1176

PERCORSO ATLETICO 15 STAZIONI - 295

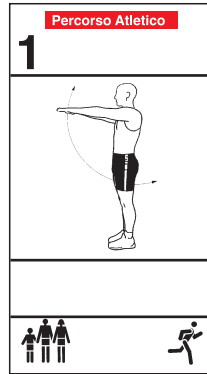
Composto da cartello riepilogativo, tabelle e attrezzi:

Cartello riepilogativo da cm. 64,5x64,5 in bilaminato stratificato hpl di colore rosso sul quale viene riepilogato l'intero percorso.

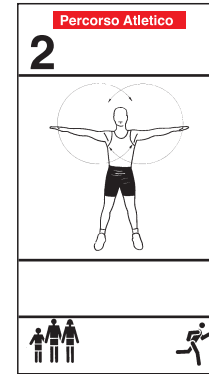
Tabella da cm. 62x33 in bilaminato stratificato hpl di colore rosso sul quale vi è serigrafata la stazione, l'esercizio e il numero di ripetizione.

Paletto di supporto in pino nordico impregnato in autoclave di sez. 9x9 ed altezza cm. 290 da interrare.

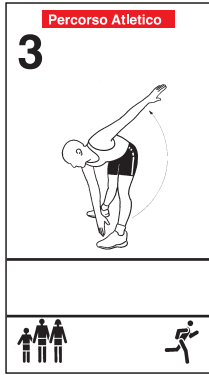
Attrezzo (ove previsto) in legno di pino nordico impregnato in autoclave e acciaio zincato a caldo.



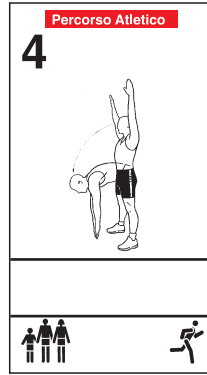
stazione 1
circonduzione delle braccia



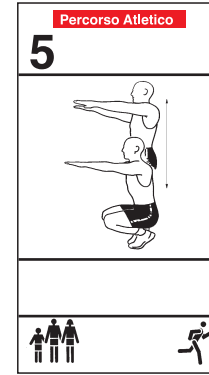
stazione 2
circonduzione delle braccia



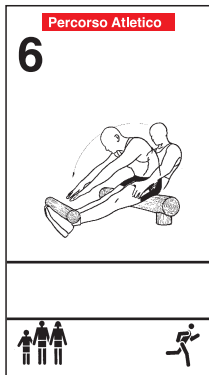
stazione 3
torsione del busto a 90°



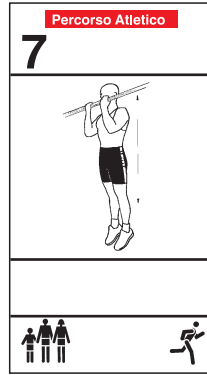
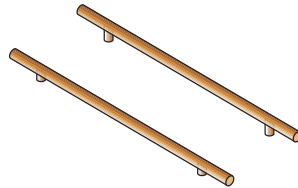
stazione 4
flessione del tronco in avanti-basso



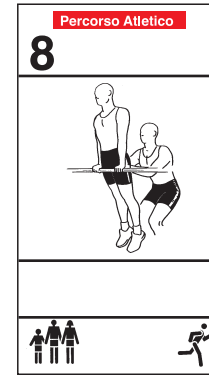
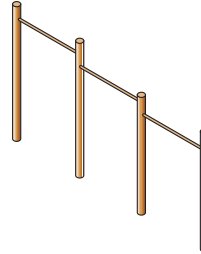
stazione 5
flessione ed estensione delle gambe



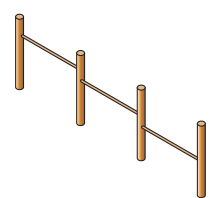
stazione 6
flessione del tronco

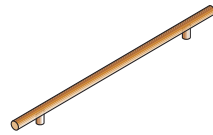
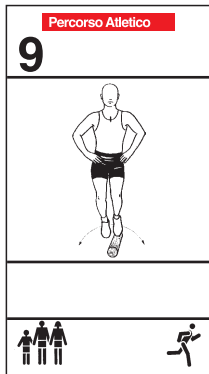


stazione 7
trazione alla sbarra

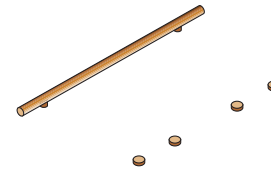
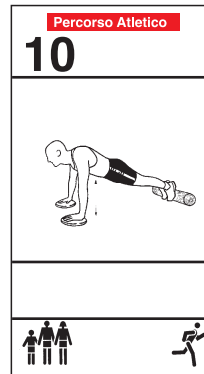


stazione 8
appoggio a braccia tese sulla sbarra

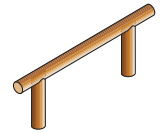
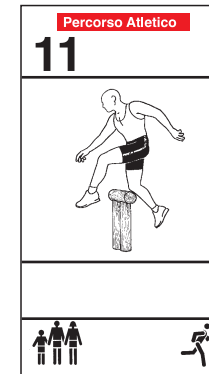




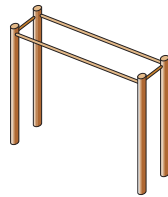
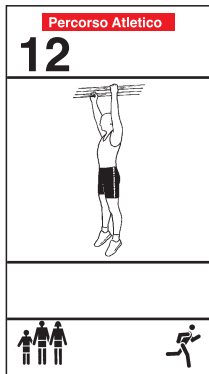
stazione 9
saltare a piedi uniti



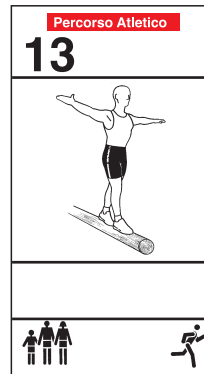
stazione 10
flessione delle braccia



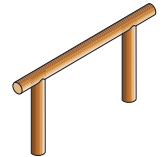
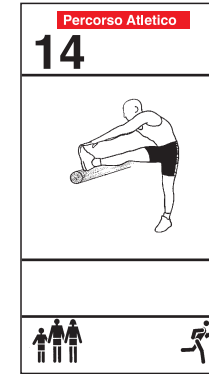
stazione 11
superamento ostacoli



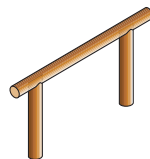
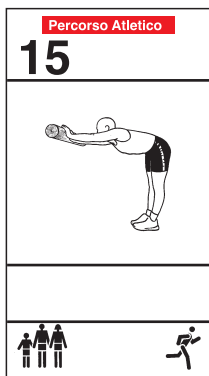
stazione 12
camminata in sospensione alle parallele



stazione 13
trave di equilibrio



stazione 14
stretching



stazione 15
stretching

Disponibile solo per il mercato italiano

Only available for the Italian market
Disponible uniquement pour le marché italien

PERCORSO ATLETICO 20 STAZIONI - 296

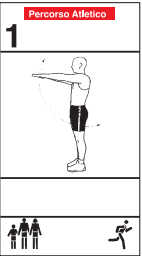
Composto da cartello riepilogativo, tabelle e attrezzi:

Cartello riepilogativo da cm. 64,5x64,5 in bilaminato stratificato hpl di colore rosso sul quale viene riepilogato l'intero percorso.

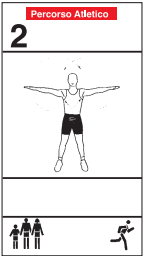
Tabella da cm. 62x33 in bilaminato stratificato hpl di colore rosso sul quale vi è serigrafata la stazione, l'esercizio e il numero di ripetizione.

Paletto di supporto in pino nordico impregnato in autoclave di sez. 9x9 ed altezza cm. 290 da interrare.

Attrezzo (ove previsto) in legno di pino nordico impregnato in autoclave e acciaio zincato a caldo.

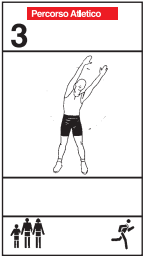


stazione 1
circondazione delle braccia



stazione 2
circondazione delle braccia

90



stazione 3
circondazione del tronco
a braccia tese



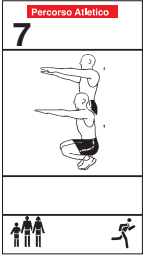
stazione 4
coordinazione degli arti



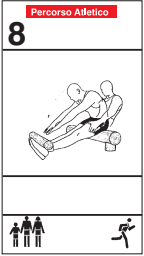
stazione 5
torsione del busto a 90°



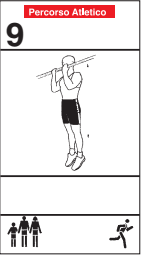
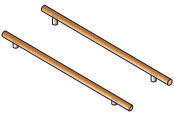
stazione 6
flessione del tronco in avanti-basso



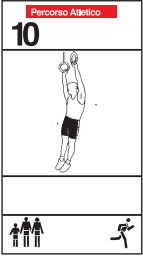
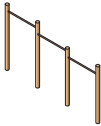
stazione 7
flessione ed estensione
delle gambe



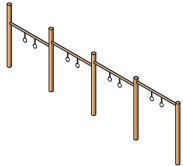
stazione 8
flessione del tronco

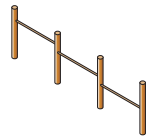
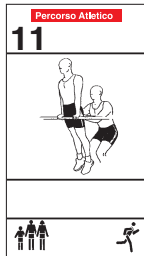


stazione 9
trazione alla sbarra

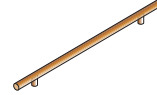
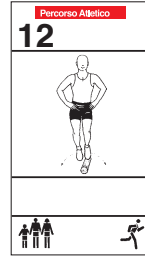


stazione 10
circondazione del bacino

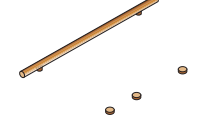
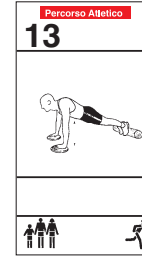




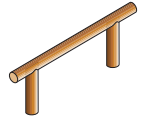
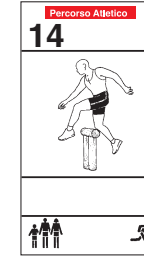
stazione 11
appoggio a braccia tese sulla sbarra



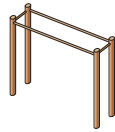
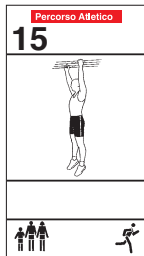
stazione 12
saltare a piedi uniti



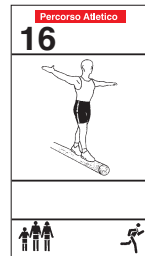
stazione 13
flessione delle braccia



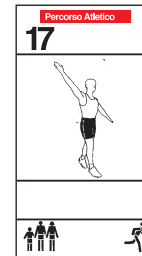
stazione 14
superamento ostacoli



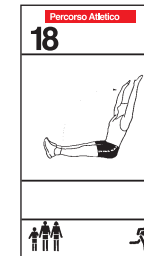
stazione 15
camminata in sospensione alle parallele



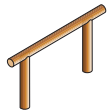
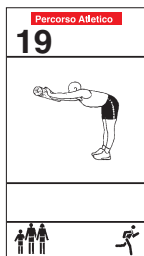
stazione 16
trave di equilibrio



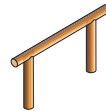
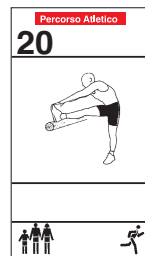
stazione 17
circonduzione delle braccia



stazione 18
flessione del tronco



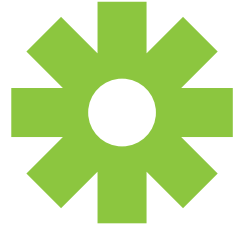
stazione 19
stretching



stazione 20
stretching

Disponibile solo per il mercato italiano

Only available for the Italian market
Disponibile uniquement pour le marché italien



PAVIMENTAZIONE E ACCESSORI

FLOOR AND ACCESSORIES / SOL ET ACCESSOIRES





CARTELLO PARCO GIOCHI - 675

Cartello parco giochi / Instructions billboard / Panneau d'informations



93



kg 17



cm 300



h 0,5



cm 60x8x300h

PAVIMENTAZIONE ANTITRAUMA

Anti-shock floor / Sol antichoc

Pavimentazione antitrauma in gomma riciclata derivante da pneumatici fuori uso, granulometria selezionata, agglomerata con resine poliuretaniche e con l'aggiunta di pigmenti per la colorazione in amalgama. Ottimo drenaggio.

Fori laterali cilindrici su due lati contrapposti. Spinotti in teflon cilindrici con invito smussato da entrambi i lati. Superficie della piastra con bordi arrotondati.

Fondello sagomato per alleggerimento della struttura.

Conforme alle normative europee EN1177.

Anti-shock floor in recycled rubber from unused tires, selected granulometry, agglomerated with polyurethane resin and with the addition of pigments for the coloration in amalgam.

Optimal water-drainage.

Cylindrical lateral holes on two opposite sides. Cylindrical pins in Teflon blunted from both sides.

Surface of the slab with round edges.

Modelled bottom in order to lighten the structure.

In compliance with the European standards EN 1177.

Sol antichoc en caoutchouc recyclé, de pneus non plus utilisés, granulométrie sélectionnée, aggloméré avec de la résine polyuréthane et avec l'ajout de pigments pour la coloration en amalgame.

Drainage optimal.

Trous latéraux cylindriques sur deux côtés opposés. Goupilles cylindriques en téflon, émoussées des deux côtés. Surface de la dalle aux bords arrondis.

Partie inférieure modelée afin d'alléger la structure.

Conforme aux normes européennes EN 1177.

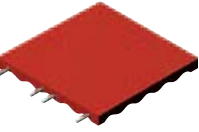
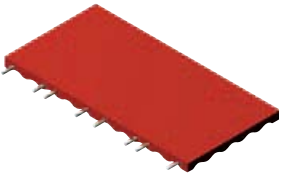
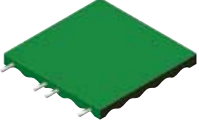
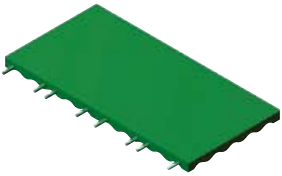


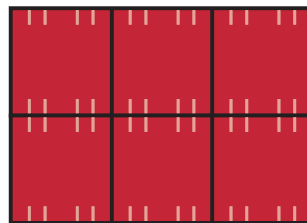
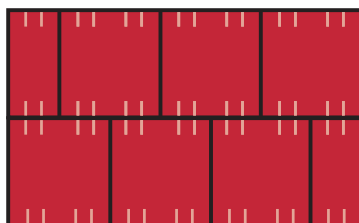
Mattonella quadrata ROSSA
Square slab RED
Dalle carrée ROUGE
cm 50x50

Mattonella rettang. ROSSA
Rectang. slab RED
Dalle rectang. ROUGE
cm 100x50

Mattonella quadrata VERDE
Square slab GREEN
Dalle carrée VERTE
cm 50x50

Mattonella rettang. VERDE
Rectang. slab GREEN
Dalle rectang. VERTE
cm 100x50

spessore thickness épaisseur cm	h di caduta fall. height haut. de chute cm	 cod. art.	 cod. art.	 cod. art.	 cod. art.
3,0	100	AF-QUA030R	AF-RET030R	AF-QUA030V	AF-RET030V
4,0	125	AF-QUA040R	AF-RET040R	AF-QUA040V	AF-RET040V
4,5	146	AF-QUA045R	AF-RET045R	AF-QUA045V	AF-RET045V
5,0	162	AF-QUA050R	AF-RET050R	AF-QUA050V	AF-RET050V
5,5	190	AF-QUA055R	-	AF-QUA055V	-
7,0	200	AF-QUA070R	-	AF-QUA070V	-
8,0	224	AF-QUA080R	-	AF-QUA080V	-
9,0	240	AF-QUA090R	-	AF-QUA090V	-
100	265	AF-QUA100R	-	AF-QUA100V	-



ISTRUZIONI DI POSA PAVIMENTAZIONE ANTITRAUMA

Fase 1: preparazione del
sottofondo
Il sottofondo deve essere
livellato con ghiaia pressata o
con piano di cemento
(altamente consigliato). Deve
avere una pendenza almeno
dell'1% per il corretto deflusso
dell'acqua.

Fase 2: posa della
pavimentazione
2.1 Sottofondo compatto
(cemento, asfalto, ecc.): è
consigliabile posare le piastre
con gli spinotti inclusi, è
successivamente incollare le
piastre al piano con un collante
bicomponente suggerito.
2.2. Sottofondo NON
compatto: è consigliabile
posare le piastre con gli
spinotti inclusi, ed incollare le
piastre fra loro sui bordi.

INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR THE ANTI-SHOCK FLOOR

Step 1: preparation of the
foundation
The foundation must be
levelled with pressed gravel or
concrete (highly
recommended). Slope must be
at least of 1% for a correct
water outflow.
Step 2: installation of the
paving
2.1 Compact foundation
(concrete, asphalt, etc...): it is
recommended to pose the
slabs with the included pins
and afterwards glue the slabs
to the surface with a suggested
bi-component adhesive.
2.2 NOT compact foundation:
it is recommended to pose the
slabs with the included pins
and glue the slabs one to the
other on the edges.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DU SOL ANTICHOC

Phase 1: préparation du sol
Le sol doit être mis à niveau
avec du gravier pressé ou un
niveau en béton (vivement
conseillé). La pente doit être
d'au moins 1% pour une
correcte évacuation de l'eau.
Phase 2: installation des dalles
2.1 Sol compact (béton,
asphalte, etc.): il est
recommandé de poser les
dalles avec les goupilles
insérées et ensuite de coller les
dalles à la surface avec une
colle bi-composants suggérée.
2.2 sol NON compact: il est
recommandé de poser les
dalles avec les goupilles
insérées et coller les dalles une
à l'autre sur les bords.

Norma Europea EN 1177:2008 (requisiti per i rivestimenti di superfici di aree da gioco ad assorbimento d'impatto)

Qui di seguito sintetizziamo il contenuto della norma. Quando l'altezza di caduta supera i mm 600, è indispensabile che la pavimentazione dell'area d'impatto abbia specifiche caratteristiche antitrauma di assorbimento d'urto.
Materiali ad ammortizzazione d'impatto comunemente usati e relative altezze critiche di caduta:

MATERIALE*	DESCRIZIONE	PROF. MINIMA CM	ALTEZZA DI CADUTA MAX CM
Prato/Terriccio			<100
Corteccia	pezzatura da 20 a 80 mm	30	<300
Truciol di legno	pezzatura da 5 a 30 mm	30	<300
Sabbia **	pezzatura da 0,2 a 2 mm	30	<300
Ghiaia **	pezzatura da 2 a 8 mm	30	<300

* Materiali preparati in maniera idonea per essere usati in aree gioco per bambini. ** Senza particelle melmose di argilla.

95

European Standard EN 1177:2008 (requirements for impact absorbing surfacing for playground areas)

Following the highlights of the Standard. When the falling height exceeds mm 600, the floor of the impact area must be shock resistant in order to absorb the impact.
Shock resistant materials generally used and their respective critical falling height:

MATERIAL *	DESCRIPTION	MINIMUM DEPTH CM	MAX FALLING HEIGHT CM
Lawn/Soil			<100
Bark	size from 20 to 80 mm	30	<300
Wood shavings	size from 5 to 30 mm	30	<300
Sand **	size from 0,2 to 2 mm	30	<300
Gravel **	size from 2 to 8 mm	30	<300

* Properly made material to be used in children play areas. ** Without muddy clay particles

La norme européenne EN 1177:2008 (exigences pour les revêtements à absorption d'impact des surfaces d'aires de jeux)

Ci-dessous la synthèse du contenu de la norme. Lorsque la hauteur de chute est supérieure à 600 mm, le sol de la zone d'impact doit avoir des caractéristiques précises antichoc afin d'absorber l'impact.
Matériaux résistants aux chocs généralement utilisés et leurs relatives hauteurs de chute critiques:

MATÉRIEL *	DESCRIPTION	PROFONDITÉ MINIMUM CM	HAUTEUR DE CHUTE MAX CM
Gazon/Terreau			<100
Ecorce	taille de 20 à 80 mm	30	<300
Copeaux de bois	taille de 5 à 30 mm	30	<300
Sable **	taille de 0,2 à 2 mm	30	<300
Gravier **	taille de 2 à 8 mm	30	<300

* Matériel correctement conçu pour être utilisé pour les aires de jeux. ** Sans particules visqueuses d'argile

PEDANA ANTITRAUMA - AF-PED040R

Anti-shock Platform / Plateforme Antichoc

Realizzata in gomma riciclata derivante da pneumatici fuori uso, granulometria selezionata, agglomerata con resine poliuretaniche e con l'aggiunta di pigmenti per la colorazione in amalgama. Ottimo drenaggio.

Superficie della piastra con bordi arrotondati.

Spessore cm 4.

Pedana cm 100x100, colore ROSSO.

Posa in opera estremamente rapida, facile ed economica.

Consists in recycled rubber from unused tires, selected granulometry, agglomerated with polyurethane resin and with the addition of pigments for the coloration in amalgam. Optimal water-drainage.

Surface of the slab with round edges.

Thickness 4 cm.

Slab cm 100x100, RED colour.

Extremely quick, easy and cheap installation.

Constituée de caoutchouc recyclé, de pneus non plus utilisés, granulométrie sélectionnée, aggloméré avec de la résine polyuréthane et avec l'ajout de pigments pour la coloration en amalgame. Drainage optimal.

Surface de la dalle aux bords arrondis.

Epaisseur 4 cm.

Dalle cm 100 x 100, couleur ROUGE.

Installation extrêmement rapide, facile et peu coûteuse.



96

La pedana antitrauma è ideale per l'applicazione nelle aree soggette a calpestio, in particolar modo nelle zone sottostanti gli scivoli (1), sedili altalene (2), ecc. (non fornisce protezione da impatto secondo la normativa EN1177).

Evita la formazione di avvallamenti che possono favorire il depositarsi di acqua e detriti. Facile da installare!

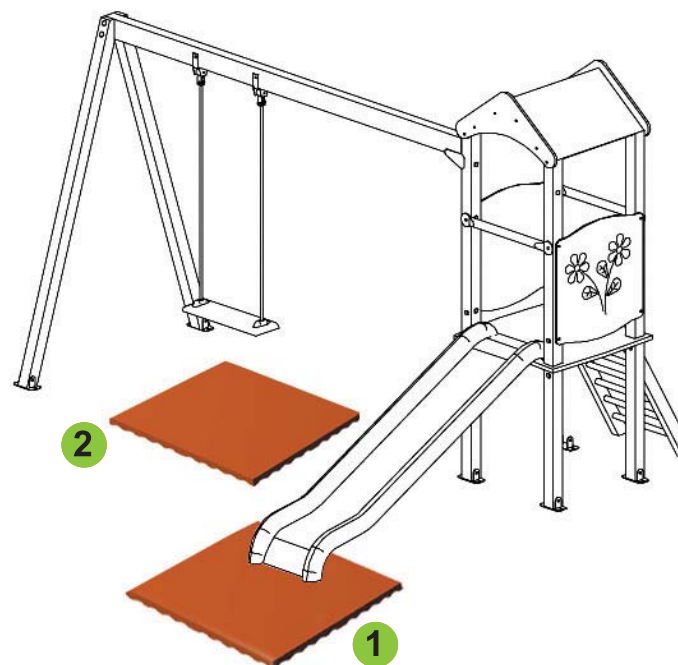
The anti-shock platform is the ideal surface for problem areas like at the end of slides (1), under swings (2), etc. (does not provide impact protection in accordance to EN 1177).

Useful to avoid subsiding of the ground that can attract water and dirt. Easy to install!

La plateforme antichoc est la surface idéale pour l'application sur les zones à problèmes en particulier la surface à la fin des toboggans (1), sous les sièges de balançoires (2), etc. (ne fournit pas de protection d'impact conformément à la norme EN 1177).

Utile afin d'éviter les abaissements de terrain qui peuvent attirer l'eau et la saleté.

Facile à installer!



SPECIFICHE TECNICHE

FINITURE DEL LEGNO

Pali di sezione quadrata o rettangolare in legno di pino nordico lamellare e pali tondi in legno di pino nordico fuori cuore: impregnazione in autoclave secondo le norme EN 351 e certificato con marchio RAL che impone l'applicazione delle norme di qualità e controllo.

Listoni in iroko, componenti in legno verniciati e multistrati fenolici:

verniciatura con impregnanti ad alta penetrazione e finitura con vernici a base di cera diluibili ad acqua a basso contenuto di piombo come da normative vigenti e particolarmente adatte all'uso esterno grazie a speciali filtri protettivi contro i raggi U.V.

FINITURE PARTI IN ACCIAIO E GHISA

Sgrassaggio in vasca a vapore; trattamento con Primer antiruggine al fine di ottenere una maggiore protezione contro la stessa e verniciatura a forno a 180°C mediante polvere poliestere a basso contenuto di piombo come da normative vigenti e particolarmente adatte all'uso esterno grazie a speciali filtri protettivi contro i raggi U.V.

TRATTAMENTO DEGLI ATTREZZI

La Dimo Group fornisce una vasta gamma di prodotti studiati appositamente per la cura e manutenzione delle proprie attrezzature. Tali prodotti (a basso contenuto di piombo) sono stati messi a punto da industrie chimiche specializzate in collaborazione con i ns. tecnici ed in conformità alle norme sul rispetto dell'ambiente e dei giochi per bambini.

Per eventuali ritocchi o piccole riverniciature degli attrezzi Vi invitiamo a seguire le seguenti istruzioni:

pino trattato in autoclave:

vernice impregnante trasparente diluibile ad acqua. Disponibilità confezione da lt. 1 cod. CS000622.

multistrati e parti in legno verniciate:

vernice a base di cera (coprente/non coprente) diluibile ad acqua, disponibile in confezione da lt. 1:

COLORE	COD. RAL	COD. ELEMENTO
BLU	5010	CS000622/5010
VERDE	6018	CS000622/6018
VERDE	6017	CS000622/6017
MAGENTA	4003	CS000622/4003
GIALLO	1018	CS000622/1018
GIALLO	1003	CS000622/1003
GIALLO	1012	CS000622/1012
ROSSO	3020	CS000622/3020
ARANCIONE	2004	CS000622/2004
NERO	9017	CS000622/9017
ARANCIONE	2003	CS000622/2003
BIANCO	9010	CS000622/9010

componenti in acciaio verniciati:

vernice a base poliuretanica e/o acrilica bicomponente. Reperibile in qualsiasi ferramenta o colorificio specializzato ed avente le seguenti sigle di riconoscimento:

RAL 3020; RAL 1003; RAL 6002; RAL 5001; RAL 5024; RAL 3003; RAL 7011; RAL 9006; RAL 6005, RAL 6029, RAL 1001, RAL 1011.

INSTALLAZIONE

I nostri articoli vengono forniti in kit di montaggio. Vi preghiamo di seguire attentamente le istruzioni allegate (schema di montaggio, distanze di sicurezza) e le seguenti indicazioni al fine di evitare incidenti provocati da un errato assemblaggio e fissaggio dell'attrezzatura.

Montaggio:

in questa fase porre particolare attenzione al serraggio dei bulloni, in particolar modo a quelli che fissano gli elementi in legno il quale per le sue caratteristiche naturali in condizioni di clima critico potrebbe subire variazioni dimensionali, con conseguente allentamento della bulloneria. Si ritiene necessario un più frequente controllo e serraggio degli stessi.

Fissaggio:

gli ancoraggi devono essere effettuati in maniera soddisfacente. Bisogna in ogni modo cercare di isolare il supporto da interrare nel plinto in CLS dal terreno circostante onde evitare la marcescenza dello stesso. Una soluzione migliorativa consiste nel rivestire i supporti con guaina bituminosa o carta catramata.

Istruzioni d'uso:

prima di utilizzare le attrezzature assicurarsi che le operazioni di montaggio e fissaggio siano state eseguite correttamente. Il loro utilizzo è esclusivamente riservato ai bambini che devono essere sorvegliati da persone adulte.

È vietato l'uso improprio delle stesse, l'utilizzo a bambini di età diversa a quella indicata sull'apposita targhetta identificativa situata su ogni singolo attrezzo. È inoltre vietato effettuare interventi o modifiche agli attrezzi in quanto potrebbero pregiudicare la sicurezza e alterare la funzionalità per la quale sono stati progettati. Si consiglia di conservare gli schemi di montaggio in quanto potrebbero essere utili per un'eventuale sostituzione di parti di ricambio. Tutte le operazioni di installazione, montaggio, fissaggio ecc. se eseguite secondo le specifiche della Dimo Group srl, conferiscono alle attrezzature una sicurezza di conformità in quanto esse vengono effettuate da personale formato e conoscitore delle normative EN1176 (attrezzature per aree da gioco) e norme UNI EN ISO 9001 (Sistema Qualità) in possesso dell'azienda.

Dimo Group declina ogni responsabilità per eventuali danni a cose e persone dovuti ad un non corretto montaggio e fissaggio ed al non rispetto delle istruzioni d'uso secondo le indicazioni della casa costruttrice.

PIANO DI MANUTENZIONE ORDINARIA E STRAORDINARIA

La normativa UNI EN 1176-7 prevede che le attrezzature per parchi gioco devono essere regolate da un servizio di manutenzione ordinaria e straordinaria a carico dell'acquirente per garantire le condizioni di funzionamento e sicurezza nel tempo. Le manutenzioni devono effettuarsi da personale altamente specializzato e conoscitore delle normative UNI EN 1176. La frequenza di tali controlli è indicata sulla apposita targhetta identificativa situata su ogni singolo attrezzo con almeno n°1 intervento a semestre e per parchi gioco ad alta affluenza è necessario contattare il ns. Ufficio Tecnico al fine di stabilire la frequenza dei controlli, che dovrà risultare più assidua.

a) piano di manutenzione ordinaria

comprendente:

1. ispezione visiva dello stato delle attrezzature, ponti sospesi, tiranti metallici, catene, parti oscillanti, funi, sartie, ecc. ;
2. verifica ed eventuale serraggio della bulloneria;
3. verifica e lubrificazione dei giunti delle parti oscillanti (boccole in nylon);
4. verifica dell'integrità strutturale, strutture portanti, parapetti, barriere, pannelli di protezione, balaustre, scivoli, scale e rampe di accesso;
5. verifica della consistenza del terreno con controllo dei plinti e del fissaggio a terra;
6. verifica degli interspazi fra il piano di calpestio e le attrezzature;
7. verifica dell'assenza degli spigoli vivi, parti scheggiate e fessurazioni profonde.

È comunque opportuno effettuare un controllo visivo periodico settimanale e giornaliero per le attrezzature soggette ad uso frequente da parte del proprietario o del responsabile degli stessi.

Il controllo visivo comprende:

1. verifica pulizia (giochi ed aree minime di sicurezza);
2. verifica di possibili atti vandalici;
3. controllo visivo di parti lesionate da usura del tempo e/o condizioni atmosferiche;
4. controllo serraggio bulloneria.

Durante l'ispezione relativa alla manutenzione ordinaria i nostri tecnici specializzati stileranno un verbale indicante eventuali lavori da effettuarsi in manutenzione straordinaria.

b) piano di manutenzione straordinaria

comprendente:

1. riparazione e/o sostituzione di componenti o parti che presentano alterazioni strutturali (tagli, rotture, usura anomala ecc.) che pregiudicano la sicurezza dell'attrezzatura;
2. controllo approfondito sulle strutture portanti dell'attrezzatura e dei componenti utilizzati per il loro assemblaggio;
3. eventuale reintegrazione di parti mancanti dovute a furti, atti vandalici, ecc. ;
4. ritrattamento di tutti i componenti (legno, ferro), altamente usurati e privi della patina superficiale protettiva (vernice), sui quali non sia stata eseguita alcun tipo di manutenzione e intaccati da marcescenza e corrosione.

Tutte le operazioni di manutenzione straordinaria, così come previsto dalla norma UNI EN 1176-7, devono essere effettuate da personale formato ed aggiornato secondo le indicazioni del produttore.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

WOOD FINISHING

Square or rectangular **poles** made of lamellar Nordic pine; round poles made of Nordic out-of heart wood: impregnation in autoclave in accordance with the standards EN 315 and RAL trademark certificate stating the application of quality and control standards.

Iroko lists, wooden components and phenolic multilayers: painting with high penetrating impregnants and finishing with paints based on wax that can be diluted in water and with low lead content as indicated by the law in force. These paints are particularly proper for external use thanks to special protective filters against U.V. rays.

FINISHING OF STEEL AND CAST IRON PARTS

Degreasing in vapor tanks; treatment with anti-rust primer to protect the surface; baking finishing at 180 °C with polyester powder with low lead content as specified by the law in force. These paints are particularly proper for external use thanks to special protective filters against U.V. rays.

TREATMENT OF THE STRUCTURES

Dimo Group supplies a great number of specific products for the maintenance of its structures. These products (with a low lead content) have been projected by specialized chemical industries together with our experts and in accordance with the standards concerning environment care and children playgrounds. Please perform every retouch or revarnishing of the play structure following these instructions:

pine treated in autoclave: impregnant transparent paint that can be diluted in water. Available packaging of 1 Lt Code CS000622.

multilayers and varnished wood parts:

covering/non covering varnish based on wax that can be diluted in water. Available packaging of 1 Lt.

COLOUR	RAL COD.	ELEMENT COD.
BLU	5010	CS000622/5010
GREEN	6018	CS000622/6018
GREEN	6017	CS000622/6017
MAGENTA	4003	CS000622/4003
YELLOW	1018	CS000622/1018
YELLOW	1003	CS000622/1003
YELLOW	1012	CS000622/1012
RED	3020	CS000622/3020
ORANGE	2004	CS000622/2004
BLACK	9017	CS000622/9017
ORANGE	2003	CS000622/2003
WHITE	9010	CS000622/9010

painted steel components: Paint based on acrylic or polyurethane bi-component. It is available in the best specialized hardware or colour-shops and labelled with the following identification signs: RAL 3020; RAL 1003; RAL 6002; RAL 5001; RAL 5024; RAL 3003; RAL 7011; RAL 9006; RAL 6005, RAL 6029; RAL 1001; RAL 1011.

INSTALLATION

Our products are supplied in assembly kit.

Please pay attention to the attached instructions (assembly scheme, security distance) and to the following indications in order to avoid accidents caused by an incorrect assembly and fastening of the structures.

Assembly:

during this step be careful to fasten all the bolts and particularly those fixing wood elements: under particular climate conditions, wood is naturally subject to dimensional modifications so bolts and nuts may work loose. More frequent checks and fastenings are required.

Fastening:

anchorages must be executed with care. To avoid its rottenness, the support that has to be planted in the concrete plinth must be insulated from the surrounding ground. The best solution is to coat the supports with bituminous coating or tar paper.

How to use:

before using the structures, be sure that all the assembly and fastening operations have been correctly executed. Their use is exclusively reserved for children under the surveillance of adults.

The incorrect use of the structures is forbidden, as well as their use for children of an age different from that indicated on the identification plate fixed on the play equipment. It is forbidden to modify the equipment: its safety and functionality can be compromised. Keep the assembly scheme that can be useful in case of spare parts replacement.

All the instructions by Dimo Group S.r.l. for - assembly, fastening etc. - guarantee the conformity of the equipment, since they are performed by very experienced technicians in the matter of Standard EN 1176 (playground equipment) and Standard UNI EN ISO 9001 (Quality System), in possession of the company.

Dimo Group refuses all responsibility for damages to things or people due to incorrect assembly and fastening and to incorrect interpretation of the instructions given by the produce.

ORDINARY AND EXTRAORDINARY MAINTENANCE PLAN

The Standard UNI EN 1176-7 provides that all the playground equipment should be subjected to ordinary and extraordinary maintenance service to be charged to the customer to grant the safety and the well- functioning of the equipment. The maintenance works must be performed by highly skilled technicians, very experienced in the matter of UNI EN 1176.

The frequency of these controls is indicated on the identification plate fixed on every play equipment and corresponds to a minimum of 1 check every 6 months; for highly frequented playground more regular controls are required accordingly with our technical office.

a) ordinary maintenance plan

it includes:

1. Visual inspection of the equipment; suspension bridges, metal tie-rods, chains, swinging parts, ropes, shrouds etc.
2. Check and eventual fastening of nuts, bolts.

3. Check and greasing of junctures of the swinging parts (nylon bushings).
4. Control of structural integrity, bearing structures, parapets, barriers, slides, protective panels, balustrades, stairs, entry ramps and slides.
5. Control of ground consistency and control of plinths and fasteners.
6. Control of the interspaces between the trampling surface and the equipments.
7. Check for the absence of sharp corners, chipped parts and cracking.

The owner or the responsible persons should execute a daily or weekly visual inspection which is required in case of frequent use of the equipments.

The visual check includes:

1. Check for cleanness (play structures and minimum areas of safety).
2. Check for eventual vandalisms.
3. Visual check for worn parts by time and/or atmospheric elements.
4. Control of bolts and nuts fastening.

During the ordinary maintenance inspection our experts will draw up a report specifying the eventual extraordinary intervention that must be performed.

b) extraordinary maintenance plan

it includes:

1. Repair and/or replacement of components or parts presenting structural alterations (cuts, breaks, wears etc.) that can compromise the safety of the equipment.
2. Deep control of the bearing structures and all the components used for their assembly.
3. Eventual reintegration of the missing parts (for theft, vandalism, etc.)
4. Re-treatment of all worn components (wood, iron) and those without protective superficial film (paint) where no maintenance intervention has been performed.

As specified in the Standard UNI EN 1176 -7, all the extraordinary maintenance intervention must be carried out by trained and experienced workers in accordance to the producer's indications.

SPECIFICATIONS TECHNIQUES

FINITIONS DU BOIS

Poteaux de section carrée ou rectangulaire en bois de pin du nord, lamellaire, poteaux de section ronde en bois hors cœur: imprégnation en autoclave selon la norme EN 351 et certifié avec la marque RAL qui impose l'application des normes de qualité et de contrôle.

Planches en Iroko, composants en bois vernis et multicouches phénoliques:

Peinture avec imprégnants à haute pénétration et finition avec des peintures à base de cire diluable à l'eau et à faible teneur en plomb, selon les normes en vigueur, et particulièrement adaptées à une utilisation en plein air grâce aux filtres spéciaux, protecteurs contre les rayons U.V.

FINITIONS DES PIÈCES EN ACIER ET FONTE

Réservoir de dégraissage à la vapeur, le traitement avec Primer antirouille afin d'obtenir une meilleure protection contre celle-ci et vernis au four à 180 °C avec des poudres polyester à faible teneur en plomb, selon les normes en vigueur, et particulièrement adaptées à une utilisation en plein air grâce aux filtres spéciaux, protecteurs contre les rayons U.V.

TRAITEMENT DES STRUCTURES

Dimo Group S.r.l. fournit une vaste gamme de produits, conçus spécialement pour le soin et l'entretien de ses jeux. Ces produits (pauvres en plomb) ont été préparés par des industries chimiques spécialisées, en collaboration avec nos techniciens et en conformité aux normes sur le respect de l'environnement et des jeux pour enfants.

Pour d'éventuelles retouches ou peintures des équipements, nous vous invitons à suivre les instructions ci-dessous:

pin traité en autoclave:

peinture imprégnante transparente diluable à l'eau, disponible en confection de lit. 1 cod. CS000622;

multicouches et pièces en bois vernies:

verniss (couvrants ou non) à base de cire diluable à l'eau, disponibles en confection de lit. 1:

COULEUR	Code RAL	Code ELEMENT
BLEU	5010	CS000622/5010
VERT	6018	CS000622/6018
VERT	6017	CS000622/6017
MAGENTA	4003	CS000622/4003
JAUNE	1018	CS000622/1018
JAUNE	1003	CS000622/1003
JAUNE	1012	CS000622/1012
ROUGE	3020	CS000622/3020
ORANGE	2004	CS000622/2004
NOIR	9017	CS000622/9017
ORANGE	2003	CS000622/2003
BLANC	9010	CS000622/9010

Composants en acier vernis:

Vernis à base de polyuréthane et/ou acrylique bi-composants. Disponibles dans n'importe quelle quincaillerie ou magasin de peinture spécialisé, ayant les abréviations d'identification suivantes:

RAL 3020; RAL 1003; RAL 6002; RAL 5001; RAL 5024; RAL 3003; RAL 7011; RAL 9006; RAL 6005, RAL 6029, RAL 1001, RAL 1011.

INSTALLATION

Nos produits sont fournis en kit d'assemblage. Afin d'éviter des accidents provoqués par un mauvais assemblage et fixage des éléments, nous vous prions de suivre attentivement les instructions ci-jointes (fiche d'assemblage, distance de sécurité) et les indications suivantes.

Assemblage:

lors de cette phase, il faut s'assurer que les boulons soient bien serrés, surtout ceux qui fixent les éléments en bois qui, pour ses caractéristiques naturelles et en conditions de climat critique, pourraient subir des changements de dimensions, et par conséquent, un relâchement des boulons. Nous vous conseillons de contrôler et resserrer les boulons très fréquemment.

Fixage:

les ancrages doivent être effectués avec attention. Afin d'éviter son pourrissement, il faut chercher à isoler le support, qui doit être enterré dans les fondations en ciment, du terrain environnant. Une solution consiste à revêtir les supports avec du bitume ou du papier goudronné.

Mode d'emploi:

avant d'utiliser les jeux, il faut s'assurer que les opérations d'assemblage et fixage ont été effectuées correctement. Leurs utilisations est exclusivement réservées aux enfants sous surveillance de personnes adultes. L'utilisation impropre des structures et l'utilisation par des enfants d'un âge différent à celui indiqué sur la plaquette d'identification fixée sur chaque jeu est interdite. Il est également interdit d'effectuer des interventions ou modifications des jeux, car cela pourrait compromettre leurs sécurité et altérer leurs fonctionnalité. Nous vous conseillons de garder les fiches d'assemblage, car celles-ci pourraient être utiles lors d'un éventuel remplacement de pièces de rechange. Si effectuées selon les recommandations de la Dimo Group S.r.l., toutes les opérations d'installation, d'assemblage, de fixage, etc. confèrent aux jeux une sécurité de conformité, si effectuées par un personnel qualifié, en suivant les normes EN 1176 (Sécurité équipements d'aires de jeux) et les normes UNI EN ISO 9001 (Système de Gestion Qualité) en possession de l'entreprise.

Dimo Group S.r.l. décline toute responsabilité pour d'éventuels dommages à choses ou personnes dus à un mauvais assemblage et fixage ou au non-respect des instructions d'utilisation selon les indications du fabricant.

PLAN D'ENTRETIEN ORDINAIRE ET EXTRAORDINAIRE

La norme EN 1176-7 prévoit que les équipements de jeux soient soumis à un service d'entretien ordinaire et extraordinaire, aux frais de l'acheteur, afin de garantir dans le temps les conditions de fonctionnement et de sécurité. Les entretiens doivent être effectués par du personnel qualifié et à connaissance des normes EN 1176. La fréquence de ces contrôles est indiquée sur la plaquette d'identification de chaque jeu, avec au moins n° 1 intervention par semestre. Pour les aires de jeux à haute affluence, il est nécessaire de contacter notre bureau technique, afin d'établir la fréquence des contrôles qui devra être plus assidue.

a) plan d'entretien ordinaire

comprend:

1. une inspection visuelle des conditions des jeux, ponts suspendus, tirants métalliques, chaînes, pièces qui oscillent, cordages, haubans, etc.;
2. vérifier et éventuellement serrer les boulons;

3. vérifier la lubrification des joints des pièces oscillantes (doublés en nylon);
4. vérifier l'intégrité de la structure, des structures portantes, balcons, barrières, panneaux de protection, balustrades, toboggans, escaliers et passerelles d'accès;
5. vérifier la consistance du terrain, contrôler les fondations et le fixage au terrain;
6. vérifier les espaces entre les zones de piétement et les jeux;
7. vérifier l'absence d'angles, d'échardes et de fissures profondes.

Nous recommandons au propriétaire ou responsable d'effectuer un contrôle visuel périodique hebdomadaire et journalier pour les jeux hautement utilisés.

Le contrôle visuel comprend:

1. vérifier la propreté (jeux et espaces minimums de sécurité);
2. vérification d'éventuels actes de vandalisme;
3. contrôle visuel des parties endommagées par l'usure dans le temps et/ou par les conditions atmosphériques;
4. vérifier que les boulons soient bien serrés.

Durant l'inspection relative à l'entretien ordinaire, nos techniciens spécialisés dresseront une liste de toutes les opérations d'entretien extraordinaire qui devront être réalisées.

b) entretien extraordinaire

comprend:

1. réparation et/ou remplacement de composants ou de parties qui présentent des altérations structurales (coupures, ruptures, usures anormales, etc.) et qui compromettent la sécurité du jeu;
2. contrôle approfondi des structures portantes des équipements et des pièces utilisées pour leurs assemblage;
3. éventuelle intégration de parties manquantes dues à vols, actes de vandalisme, etc.;
4. traitement de tous les composants (bois, fer) hautement usurés et privés de l'enduit de protection (verniss), sur lesquels aucun type d'entretien n'a été effectué et attaqués par la suppuration et la corrosion.

Toutes les opérations d'entretien extraordinaire, comme prévu par la norme EN 1176-7, doivent être effectuées par du personnel qualifié et formé suivant les indications du fabricant.

CERTIFICAZIONI



Sistema di Gestione per la Qualità certificata a norma UNI EN ISO 9001:2008.
Sistema di Gestione Ambientale certificato a norma UNI EN ISO 14001:2004.



Impregnazione del legno con sali atossici garantita dal marchio RAL.



Articoli coperti da assicurazione Responsabilità Civile Prodotti per danni causati da difetti di fabbricazione.



Prodotti omologati e certificati dall'istituto tedesco TÜV Product Service in conformità delle normative europee vigenti EN 1176 (Sicurezza attrezzature parchi gioco).

GARANZIA

La nostra ocularità e scrupolosità, unita all'uso di materiali di prima qualità, ci consente di rilasciare le seguenti garanzie:

- laminati in HPL: **10 anni**
- strutture portanti in pino trattato in autoclave: **5 anni**
- restanti materiali: **2 anni**

La garanzia comprende la fornitura gratuita di pezzi di ricambio, ove si presentino difetti di fabbricazione, difetti del materiale fornito o rotture causate dallo stesso.

La garanzia non copre la decolorazione di alcuni componenti esposti ai raggi UV come pannelli in HPL, parti verniciate, ecc.

Le condizioni di garanzia sono riportate sulla "Guida per l'utente" fornita in dotazione. Tale Guida è mezzo necessario per la corretta installazione, nonché documento valido per il riconoscimento di efficacia della garanzia stessa.

CERTIFICATION

System of quality management according to UNI EN ISO 9001:2008.
System of environmental management according to UNI EN ISO 14001:2004.

Wood impregnation with non-toxic salts, guaranteed by RAL trademark.

Items covered by a product liability insurance against damage caused by manufacturing defects.

Products approved and certified by the German TÜV Product Service institute according to the European Standards in force EN 1176 (Safety playground equipment).

WARRANTY

Our vigilance and thoroughness, together with the use of first quality materials, allow us to release the following guarantees:

- HPL laminates: **10 years**
- Supporting structures in pine wood treated in autoclave: **5 years**
- Other materials: **2 years**

The warranty includes the free supply of spare parts, in case of manufacturing defects, defects of the materials or breaking caused by these defects.

The warranty does not include the discoloration of components exposed to UV rays, such as HPL panels, painted parts, etc.

The warranty conditions are reported in the "User Guide" supplied. This guide is necessary for a proper installation, moreover is valid for the recognition of the effectiveness of the guarantee.

CERTIFICATION

Système de gestion de la qualité selon la norme UNI EN ISO 9001:2008.
Système de gestion de l'environnement selon la norme UNI EN ISO 14001:2004.

Imprégnation du bois avec des sels atoxiques, garantie par la marque RAL.

Articles couverts d'une assurance Responsabilité Civile Produit contre les dommages causés par des défauts de fabrication.

Produits homologués et certifiés par l'Institut Allemand TÜV Product Service, en conformité aux normes européennes en vigueur EN 1176 (Sécurité équipements d'aires de jeux).

GARANTIE

Notre vigilance et méticulosité, unies à l'utilisation de matériaux de première qualité, nous permettent de relâcher les garanties suivantes:

- Laminés en HPL: **10 ans**
- Structures portantes en bois de pin traité en autoclave: **5 ans**
- Autres matériaux: **2 ans**

La garantie comprend la fourniture gratuite de pièces de rechange, au cas où se présentent des défauts de fabrication, des défauts du matériel fourni ou ruptures causées par ceux-ci.

La garantie ne comprend pas la décoloration de certains composants exposés aux rayons UV, comme les panneaux en HPL, les parties vernies, etc.

Les conditions de garantie sont reportées sur le "Guide à l'utilisateur" fourni en dotation. Ce guide est nécessaire pour une installation correcte, de plus est un document valable pour la reconnaissance de l'efficacité de cette même garantie.

QUALITA'



PARTI IN LEGNO DI PINO NORDICO

Il legname in conformità alle norme DIN 68800 è sottoposto ad un trattamento di piallatura, arrotondamento dei bordi e delle estremità e successivamente ad un processo di impregnazione RAL in autoclave a norme EN 351 con speciali sali esenti da cromo ed arsenico, aventi proprietà protettive contro insetti e funghi. Molta attenzione viene rivolta nell'approvvigionamento del legno. In particolare modo si cerca di limitare quanto più possibile fessurazioni e schegge che potrebbero verificarsi successivamente in condizione di clima critico.

PANNELLI

I pannelli protettivi in bilaminato stratificato HPL dai colori vivaci già colorati e rifiniti presentano particolare durezza e resistenza nel tempo (norme EN 438 - ISO 4586). I pannelli in multistrato di mogano okoumé ad incollaggio fenolico sono pantografati e con spigoli arrotondati (EN 636). I pannelli in multistrato di betulla ad incollaggio fenolico hanno una superficie antiscivolo colorata nella parte superiore e finitura liscia colorata nella parte inferiore (EN 636). L'incollaggio di tipo fenolico è adatto ad impieghi in ambienti esterni (norme EN 314 classe 3).

MOLLE

Le molle sono realizzate in acciaio speciale verniciato e conformi alla norma DIN 17223. Hanno un diametro di cm 20 e sono munite di dispositivo antischiacciamento dita.

CORDE FUNI E CATENE

Le corde che compongono le sartie e le funi sono in nylon e rinforzate con anima interna di acciaio rivestito.

CARICO DI ROTTURA: 2200 KG

CARICO DI SICUREZZA: 440 KG

Le catene a maglia stretta sono realizzate in acciaio a norme DIN 766, saldate e successivamente zincate a caldo (EN 1461). I ponti mobili sono sorretti da speciali balestre con dispositivi oscillanti su boccole in nylon.

SEDILI

I sedili utilizzati per le altalene sono in gomma antiurto con anima interna in profilato di alluminio, certificati secondo la norma EN 1176.

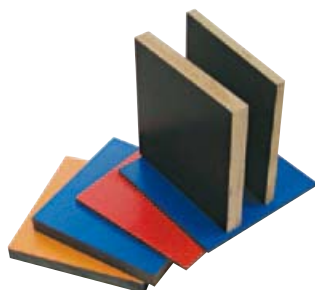
ATTACCHI ED ACCESSORI

Gli elementi di assemblaggio strutturale come gli attacchi, sono realizzati in acciaio zincato e/o acciaio inox. Gli accessori (maniglioni, poggiapiedi, stringicorda, copridado, boccole per parti oscillanti) sono realizzati in nylon colorato stampato ad iniezione e rinforzato con fibre di vetro (NYLON PA6). Bulloneria e dadi autobloccanti vengono realizzati in acciaio zincato 8.8 e/o acciaio inox.

SCIVOLI

Gli scivoli utilizzati sono progettati e realizzati secondo quanto previsto dalla norma EN 1176 e realizzati in tre diversi materiali:

- 1) **in vetroresina** e sono completamente realizzati con vari strati di resina ad alta densità colorata;
- 2) **in polietilene**, realizzati in polietilene colorato in massa, ad alta densità e completamente riciclabile.
- 3) **in legno e acciaio inox**, con sponde in multistrato di mogano okoumé ad incollaggio fenolico pantografato e con spigoli arrotondati (EN 314 classe 3), mentre la pista è costruita in acciaio inox pressopiegato AISI 304/316;



ST

SF

SP

SS

QUALITY



NORTHERN PINE ELEMENTS

In compliance with the standard DIN 68800 wood is surfaced, rounded off on corners and ends and finally, as specified by the standard EN 351, impregnated RAL in autoclave with special salt free of chromium and arsenic, protecting the material against fungus and insects. A special care is directed to the wood supply. In particular we try to prevent cracking and splintering that can occur under critical climate conditions.

PANELS

The protection panels, made of bright-coloured refined stratified bilaminated HPL, are particularly resistant and durable (standard EN 438 - ISO 4586). The panels made of phenol-glued multilayers of mahogany okoumé are pantographed and have rounded corners (EN 636). The panels made of phenol-glued multilayers of birch have an antiskid coloured surface on the upper section and a smooth colored finishing on the lower section (EN 636). The phenol-glue is proper for external use (standard EN 314 class 3).

SPRINGS

Springs are made of special painted steel and according to the standard DIN 17223. They have a diameter of cm 20 and are made of an anti-finger-cracking system.

ROPES AND CHAINS

The ropes and climbing nets are made of nylon reinforced with an internal steel core.

BREAKINGDOWN - LOADING: 2200 KG

SAFETY LOADING: 440 KG

Narrow-mesh chains are made of steel according to the standard DIN 766 welded and then hot-galvanized (EN 1461). Floating footbridges are supported by special crossbows with floating systems on nylon bushings.

SEATS

Seats are in anti-bumping rubber with the internal core in aluminium. According to the standard EN 1176.

FASTENINGS AND FITTINGS

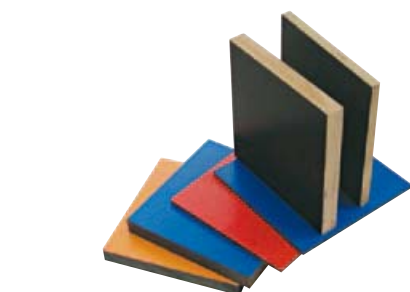
The structural assembly elements such as the junctures are made of hot-galvanized steel and/or stainless steel. The accessories (big handles, footrests, cord-locks, nut-caps, bushings for swinging parts) are made of injection-molded colored nylon and reinforced with fiberglass (NYLON PA6). Bolts and self-blocking nuts are in galvanized steel 8.8 and/or stainless steel.

SLIDES

The slides are planned and realised according to the standard EN 1176 and realised in tre different materials:

- 1) **in fiberglass** and are totally made with high-density coloured layers of resin.
- 2) **in polyethylene**, realised in high density mass coloured polyethylene and fully recyclable.
- 3) **in wood and stainless steel**, sides made of phenol-glued mahogany okoumé multilayer pantographed with rounded corners (EN 314 class 3), the sliding surface instead is made of bend-pressed inox steel AISI 304/316.

102



ST

SF

SP

SS

QUALITÉ



PARTIES EN BOIS

En conformité aux normes DIN 68800, le bois est tout d'abord raboté, ses bords et extrémités sont arrondis. Successivement, il sera soumis à un procès d'imprégnation RAL en autoclave, selon les normes EN 351, en utilisant des sels spéciaux exempts de chrome et d'arsenic et ayant des propriétés protectrices contre les insectes et champignons. Nous prêtons une grande attention à l'approvisionnement du bois. En particulier, nous cherchons le plus possible à limiter les fissurations et les échardes, qui pourraient être les conséquences en conditions climatiques critiques.

PANNEAUX

Les panneaux protecteurs en bi-laminé stratifié HPL, aux couleurs vives, déjà colorés et finis, présentent une particulière dureté et résistance dans le temps (normes EN 438 - ISO 4586). Les panneaux en multicouches d'acajou okoumé à collage phénolique sont réalisés au pantographe avec des bords arrondis (EN 636). Les panneaux en multicouches de bouleau à collage phénolique ont une surface antiglisse colorée sur la partie supérieure et une finition lisse colorée sur la partie inférieure (EN 636). Le collage de type phénolique est approprié pour l'usage à l'extérieur (norme EN 314 classe 3).

RESSORTS

Les ressorts sont réalisés en acier spécial, verni et conforme à la norme DIN 17223. Ils ont un diamètre de 20 cm et sont munis d'un dispositif anti-pincement.

CORDES, CORDAGE ET CHAINES

Les cordes, qui composent le cordage et les câbles, sont en nylon et renforcées avec une âme intérieure en acier revêtu.

CHARGE DE RUPTURE: 2200 KG

CHARGE DE SECURITE: 440 KG

Les chaînes à mailles serrées sont réalisées en acier conformément à la norme DIN 766, soudées et successivement galvanisées à chaud (EN 1461). Les ponts mobiles sont soutenus par des arbalètes spéciales avec des dispositifs oscillants sur des boucles en nylon.

SIEGES

Les sièges utilisés pour les balançoires sont en gomme antichoc avec âme intérieure en profil d'aluminium. Conformés à la norme EN 1176.

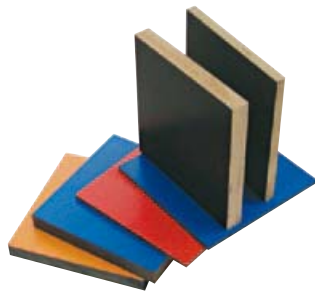
FIXATIONS ET ACCESSOIRES

Les éléments d'assemblage des structures, comme les fixations, sont réalisés en acier galvanisé à chaud et/ou en acier inox. Les accessoires (poignées, appuie-pieds, serre-cordage, cache-écrou, boucles pour les parties oscillantes) sont réalisés en nylon coloré, imprimé à injection et renforcé avec des fibres de verre (NYLON PA6). Les boulons et écrous de blocage automatique sont réalisés en acier zingué 8.8 et/ou acier inox.

TOBOGGANS

Les toboggans utilisés sont projetés et réalisés conformément à la norme EN 1176 et en trois différents matériaux:

- 1) **en fibre de verre**, sont entièrement réalisés en différentes couches de résine colorée à haute densité.
- 2) **en polyéthylène**, réalisés en polyéthylène coloré en masse, à haute densité et complètement recyclable.
- 3) **en bois et acier inox**, les tamponnements latéraux des toboggans sont en multicouches d'acajou okoumé à collage phénolique et réalisés au pantographe avec des bords arrondis (EN 314 classe 3). En revanche, la piste est en acier inox, pliée sous pression AISI 304/316.



ST

SF

SP

SS

2



ARREDO URBANO

URBAN FURNITURE / EQUIPEMENT URBAIN





SHOGUN - 551

Panca / Bench / Banc



RAL 5001
RAL 5024



RAL 7011
RAL 3003

RAL 7011
RAL 9006



45



cm 150x60x85h

GHOST - 550

Panca / Bench / Banc



RAL 3003
RAL 9006



RAL 5001
RAL 5024



45



cm 150x70x85h

3

GHOST - 549

Cestone / Basket / Corbeille



RAL 3003
RAL 9006



RAL 5001
RAL 5024



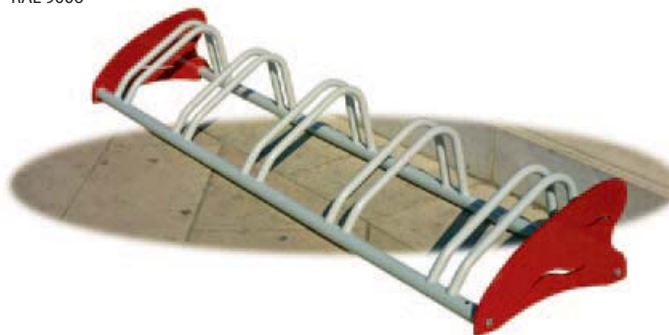
cm 40x70x100h

GHOST - 548

Portabici / Bicycle Stand / Porte - Vélo



RAL 3003
RAL 9006



RAL 5001
RAL 5024



cm 200x40x20h

RESORT - 561

Panca / Bench / Banc



RAL 6005



RAL 7011

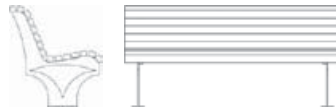


40 cm 165x65x75h

4

ARKOS - 560

Panca / Bench / Banc



RAL 6005



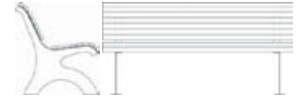
RAL 7011



45 cm 170x75x80h

KATE - 552

Panca / Bench / Banc



RAL 3003
RAL 7011



RAL 5001
RAL 5024



RAL 6005
RAL 7011



45 cm 150x65x75h

SHARK 2 - 563

Panca / Bench / Banc



RAL 7011



45 cm 170x60x45h



SHARK 1 - 562

Panca / Bench / Banc



RAL 7011



45 cm 170x60x80h

EMPIRE - 553

Panca / Bench / Banc



RAL 7011
RAL 9006



45 cm 165x45x45h

RAL 3003
RAL 7011



5

ASTORIA - 564

Panca / Bench / Banc



RAL 7011
RAL 9006



45 cm 165x45x45h

BOLOGNA - 622

Panca / Bench / Banc



RAL 3003
RAL 7011



39 cm 158x57x72h

RAL 5024
RAL 7011



UNIVERSALE 200 - 226/3

Panca / Bench / Banc



RAL 6002



RAL 7011



43

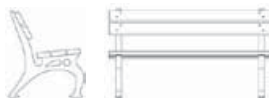


cm 200x43x74h

6

SALISBURGO - 530

Panca / Bench / Banc



45



cm 155x73x84h

UNIVERSALE 150 - 226

Panca / Bench / Banc



RAL 6002



RAL 7011



43



cm 150x43x74h

ROMA - 524

Panca / Bench / Banc



40



cm 170x62x78h

VENEZIA - 522

Panca / Bench / Banc



40 cm 160x62x78h

FIRENZE - 523

Panca / Bench / Banc



40 cm 160x62x78h

7

EUROPA - 533

Panca / Bench / Banc



43 cm 170x70x79h

TIFFANY - 536

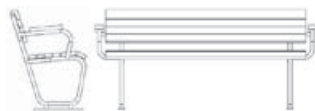
Panca / Bench / Banc



45 cm 175x66x77h

GREEN LADY - 565

Panca / Bench / Banc



RAL 7011
RAL 6029



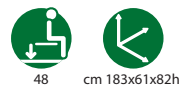
48 cm 183x61x82h

RED LADY - 566

Panca / Bench / Banc



RAL 7011
RAL 3020



48 cm 183x61x82h

8

SHARON - 567

Panca / Bench / Banc



RAL 7011



44 cm 153x58x80h

ANATOMICA - 610

Panca / Bench / Banc



44 cm 190x60x78h

BOSCO - 534

Panca / Bench / Banc



45 cm 190x52x78h

9

MODERNA - 510

Panca / Bench / Banc



48 cm 190x50x80h

RUSTICA - 509

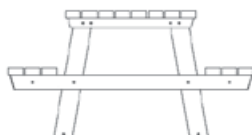
Panca / Bench / Banc



48 cm 190x55x78h

WEEK-END - 512

Tavolo
Table
Table

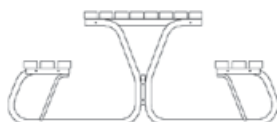


48 cm 190x150x80h

10

PIC NIC - 626

Tavolo senza spalliera
Table without back
Table sans dossier



48 cm 190x183x77h

RELAX - 513

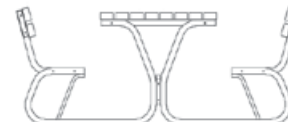
Tavolo con panche
Table with benches
Table avec bancs



48 cm 190x213x80h

PIC NIC - 625

Tavolo con spalliera
Table with back
Table avec dossier

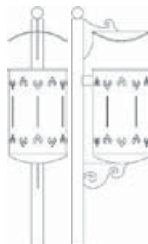


48 cm 190x183x77h

PIGALLE - 571

Cestino / Basket / Corbeille

RAL 7011
RAL 9006



RAL 7011
RAL 3003



RAL 7011
RAL 7011

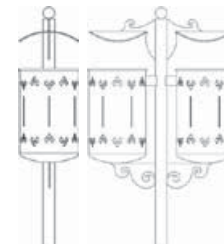


cm 40x30x120h

PIGALLE DOUBLE - 577

Cestino / Basket / Corbeille

RAL 7011
RAL 3003



RAL 7011
RAL 9006



RAL 7011
RAL 7011



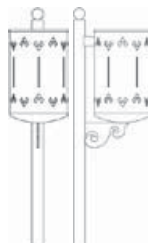
cm 75x30x120h

11

OLD STYLE - 574

Cestino / Basket / Corbeille

RAL 7011
RAL 7011



RAL 7011
RAL 3003



RAL 7011
RAL 9006

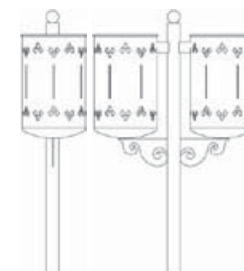


cm 40x30x110h

OLD STYLE DOUBLE - 576

Cestino / Basket / Corbeille

RAL 7011
RAL 7011



RAL 7011
RAL 3003



RAL 7011
RAL 9006

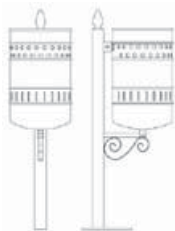


cm 75x30x110h

CENTRO STORICO - 612

Cestino / Basket / Corbeille

GRIGIO MICACEO
Micaceous grey
Gris micacé



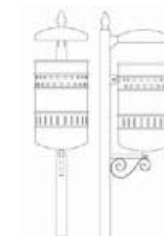
cm 41x31x110h

12

PIENZA - 619

Cestino / Basket / Corbeille

GRIGIO MICACEO
Micaceous grey
Gris micacé

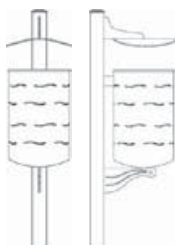


cm 41x31x130h

EMPIRE - 570

Cestino / Basket / Corbeille

RAL 7011
RAL 9006



cm 45x30x120h

RAL 9006
RAL 3003

RAL 5024
RAL 5001

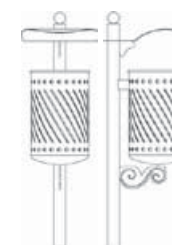
RAL 7011
RAL 3003



RAMBLAS - 572

Cestino / Basket / Corbeille

RAL 7011
RAL 3003



cm 40x35x120h

RAL 6005
RAL 7011

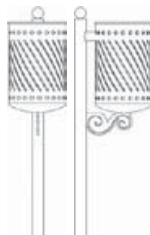
RAL 7011
RAL 9006



DECO' - 575

Cestino / Basket / Corbeille

RAL 3003
RAL 7011



RAL 7011
RAL 9006

RAL 7011
RAL 6005

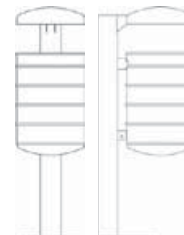


cm 40x30x110h

LIDO' - 614

Cestino / Basket / Corbeille

RAL 3003
NERO OPACO
Opaque black
Noir opaque

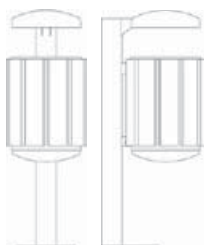


cm 44x31x105h

URBINO - 616

Cestino / Basket / Corbeille

NERO OPACO
Opaque black
Noir opaque

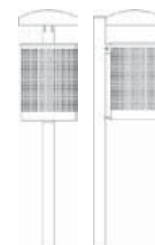


cm 46x34x105h

FOX - 606

Cestino / Basket / Corbeille

RAL 7011
RAL 6002

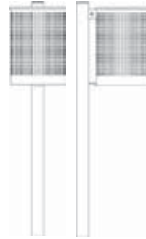


cm 37x30x104h

ECOLUXE - 607

Cestino / Basket / Corbeille

RAL 6002

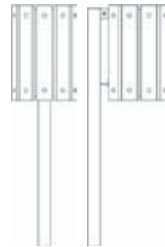


cm 38x28x100h

14

ECOWOOD - 608

Cestino / Basket / Corbeille



RAL 7011
RAL 6029



RAL 7011
RAL 3020

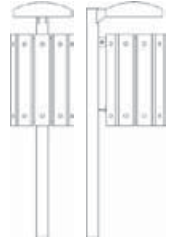


cm 41x31x102h

FIUGGI - 609

Cestino / Basket / Corbeille

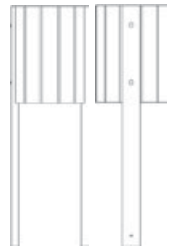
RAL 7011



cm 41x31x104h

TONDO - 517

Cestino / Basket / Corbeille



cm 38x33x100h



MILANO

Cestino zincato / Galvanized basket / Corbeille galvanisée



217A

con attacco per palo
with fastenings for the pole
avec fixations pour le poteau



cm 28x45h



217P

con paletto
with pole
avec poteau



cm 28x45x108h



217PF

con paletto e fermasacco
with pole and blocking ring for bag
avec poteau et anneau de blocage du sac



cm 28x45x108h

MILANO

Cestino verniciato / Varnished basket / Corbeille vernie

RAL 6002



218A

con attacco per palo
with fastenings for the pole
avec fixations pour le poteau



cm 28x45h



218P

con paletto
with pole
avec poteau



cm 28x45x108h



218PF

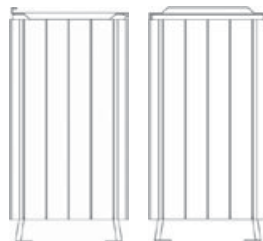
con paletto e fermasacco
with pole and blocking ring for bag
avec poteau et anneau de blocage du sac



cm 28x45x108h

PARK - 271

Cestone / Basket / Corbeille

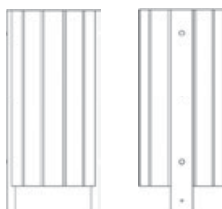


cm 43x43x90h

16

GARDA - 275

Cestone / Basket / Corbeille



cm 56x52x130h

PLUS - 924

Cestone / Basket / Corbeille

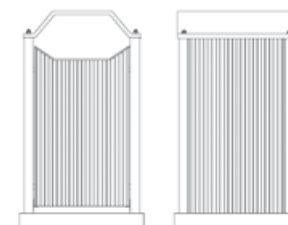


cm 43x43x90h



SIENA - 272

Cestone / Basket / Corbeille



cm 55x55x96h



SIENA WOOD - 273

Cestone / Basket / Corbeille



cm 55x55x96h

MALTA - 274

Cestone / Basket / Corbeille

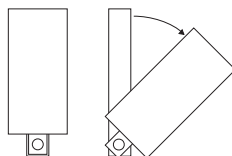


cm 55x55x96h

17

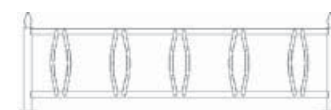
PARIS - 578

Posacenere / Ashtray / Cendrier



RETRO' - 629

Portabici / Bicycle stand / Porte - vélo



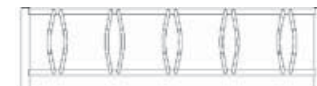
cm 220x30x66h



cm 11x8x20h

ONDA - 624

Portabici / Bicycle stand / Porte - vélo



cm 220x30x56h

18

CLASSIC - 605

Porta bici / Bicycle stand / Porte - vélo



cm 180x55x25h



BACHECA

Bachea / Notice Board / Panneau d’Affichage



BAYWATCH - 923

Torretta / Small tower / Tourelle



cm 119x180x480h

19

FIORIERA MODULA

Plant pot / Bac à Fleur



670
Pannello / Panel / Panneau
cm 100x100



cm 145x50x256h



671
Pannello / Panel / Panneau
cm 120x100



cm 165x50x256h



672
Pannello / Panel / Panneau
cm 140x100



cm 180x50x256h



651



cm 50x50x50h



652



cm 50x100x50h



653



cm 100x100x50h

RIFUGIO CON TETTO E PANCHE - 680

Shelter with roof and benches / Refuge avec toit et bancs



cm 307x270x325h

20

CORTINA - 664

Recinzione / Fence / Barrière



cm 200x22x100h

BOLZANO - 663

Recinzione / Fence / Barrière



cm 200x12x100h

DOLOMITI - 665

Recinzione / Fence / Barrière



cm 200x12x100h

STELVIO - 666

Recinzione / Fence / Barrière



cm 200x12x100h

BRENNERO - 667

Recinzione / Fence / Barrière



cm 200x12x100h

21

POLLINO - 668

Recinzione / Fence / Barrière



cm 200x20x100h

BELVEDERE - 669

Recinzione / Fence / Barrière



cm 200x13,5x100h